The Hebrew Journal — דער אידישער — The Hebrew Journal

זשורנאל

THE ONLY
JEWISH DAILY
IN ONTARIO

די איינציגע
אידישע צייטונג
אין אנטעריא.

VOLUME III. No. 844 Toronto Tuesday November 23rd 1915 — טז כסלו, פרשה וישב תרעו — דינסטאג 22-טער נאוועמבער 1915 — PRICE: 1 CENT

A S Freidus
c/o The New York
Public Library
476 Fifth Ave
NEW YORK CITY

בולגארען רייסען אויף אַמוניציאנס פאַבריקען אין פאַררי סאאונד אַנטעריא

פאררי סאאונד, אנטעריא. נאוועמ. 22.

פינף געביידעס זיינען צעשמעטערט געווארען אויף שטויב און אייניגע זיינען פערברענט געווארען היינט אבענד זיבען א זייגער, ווען די מאגאזינען פון דער קענעדיען עקספלאסיווס לימיטעד, וועלכע געפינען זיך אין א דערפעל מיט'ן נאמען נאבעל, זיבען מייל פון דאנעט, זיינען אויפגעריסען געווארען. ווי ווייט מען ווייס איצט, זיינען קיין לעבענס ניט פערלארען געגאנגען. מען גלויבט אז דאס איז געווען די ארבייט פון בולגארען, וועלכע געפינען זיך דא אין די הונדערטער, און די פעקטארי האט דאך פאבריצירט אויפרייסענדע שטאפען פאר דער מלחמה.

די עקספלאזיאן איז געווען אזוי שטארק אז די איינוואהנער פון פאררי סאאונד האבען געמיינט אז דאס איז גע־קומען פון אן ערד ציטערניש. געביידעס האבען זיך געשאקעלט, פענסטער צובראכען, פלאסטער איז געפאלען פון די ווענד פון די הייזער און דער סטיישאן פון דער סי פי אר איז צוקלאפט געווארען אויף שטיקלאך.

15 הונדערט מענשען ווערען בעשעפטיגט אין דיעזער פאבריק און גליקליכער ווייזע איז שוין קיינער דארט ניט געווען ווען די עקספלאזיאן איז געשעהן.

פלענער פאר געלד פאר ענגלאנד

לאנדאן נאוועמבער 22

פון אלע קוועלען וועט ענגלאנד איצט נעהמען געלד מיטלען צו דעקען דיא הוצאות פון דער מלחמה.

רעגינאלד מעקקענא, דער פינאנץ מיניסטער האט היינט נאכמיטאג מודיע געווען אין הויז אף קאמאנס דאס די רעגיערונג האלט אין אויסארבייטען א פלאן ארויסצולאזען באנדס פון איין פונט און העכער וועלכע זאלען טראגען פינף פראצענט פאר וועלכע מען זאל קענען קריגען קעש צו יעדער צייט.

דער מיניסטער האט אויך דערצעהלט פון א נייעם פלאן, וועלכען א קאמיטע וואס איז פון דער רעגיערונג פארמירט געווארען, האלט אין אויסארבייטען. דער ציעל פון דעם פלאן איז אז די נאציאן זאל זיך בענוצען מיט די געלדער וואס דער עולם שפארט.

איין פלאן האט ניט געטויגט.

מר. מעקקענא האט געזאגט דאס איין פלאן האט זיך ארויסגעוויזען ניט ערפאלגרייך. עס זיינען נעמליך געהאט ארויסגעלאזען געווארען מלחמה הלואה קארטען מיט'ן צוועק צו קריגען אויך גאנץ קליינע סובסקריפשאנס און דיעזער פלאן האט ענטוישט. דער גאנצער סך הכל אפילו פון דיעזע סובסקריפשאנס איז געווען אויף 5 מיליאן. עס האט זיך אבער ארויסגעוויזען דאס די ארבייטער קלאסען זיינען בעסער צופריעדען צו קריגען פאר זייערע פאר סענט צוויי מיט א האלבען פראצענט נאר אבי דער קרן זאל תמיד זיין דער זעלבער, איידער צו קויפען א באנד און קריגען אפילו 5 פראצענט נור דער באנד אליין זאל אויף דער בירזשע זיך תמיד וואקלען, אט איז ער ניעדריג און אט איז ער אפילו גאנץ הויך. דאס האט דער ארבייטער ניט זעהר ליעב.

דער פינאנץ מיניסטער האט דריי־גענד בעטאנט דאס אין די פערזענליכע אינטערעסען פון יעדען איינציגען און אין די אינטערעסען פון דער נאציאן זאל יעדער וואס פערדיענט איצט גוטע וויידזשעס שפארען געלד.

אונבעדינגט נויטיג צו שפארען געלד

אויסבערענגערישע אויסגאבען אין וועלכען עס איז קלאס, קענען איצט ניט טאלערירט ווערען", האט דער פינאנץ מיניסטער פארטגעזעצט, "אין דיעזען מאמענט איז שפארזאמקייט און אויסגאבען א לעבענס נויטווענדיגקייט און מען מוז געבען צו פערשטעהן דער נאציאן דאס מען מוז ערפינדען א פאסענדען אינסטרומענט דורך די מיטלען פון וועלכען מיר וועלען זיך קענען בענוצען מיט די פערדיענסטען פון דער גאנצער נאציאן."

מר. מעקקענא האט געזאגט דאס האבענדיג דאס אין זינען געהט די רעגיערונג ארויסלאזען באנדס פון קליינע סומען און וועלכע מען וועט קענען קעשען צו יעדער צייט, א קאמיטע איז בעשטימט געווארען וועלכע וועט האבען די אויפגאבע צו מאכען דיעזע באנדס פאפולער צווישען די ארבייטער.

דער מיניסטער האט דאן אנאנסירט דאס א טהייל פון דער פראנצויזישער מלחמה הלואה וועט געמאכט ווערען אין ענגלאנד.

דער פראנצויזישער דעפוטאטען קאמער האט ניט לאנג צוריק בעפאלמעכטיגט דעם פראנצויזישען פינאנץ מיניסטער נעמען א פרישער הלואה.

בולגארען ציהען זיך צוריק

סאלאניקי נאוועמבער 22.

די בולגארישע טרופען וועלכע האבען גענומען פרילעפ, אין דרום סערביען האבען די שטאדט פערלאזען און ציהען זיך צוריק. אזוי לויטען ידיעות וואס קומען אן דירעקט פון דעם פראנט.

צוויי דיוויזיעס פון סערבישע טרופען מארשירען אין דער ריכטונג פון מאנאסטיר.

דיעזער בעריכט דייטעט, הייסט עס, טראשעט מאנאסטיר ציהען זיך צוריק אן, דאס די בולגארען וועלכע האבען גע־ דעפעשען פון בוקארעסט צו דער איטאליענישער פרעסע דערצעהלען דאס ענגלישע טרופען זיינען אנגעקומען קיין מאנאסטיר.

מען זאגט דאס איבער די שלעכטע קאנדיציאנען פון די דארטיגע וועגען איז דער פארטשריט פון די בולגארען אבגעשטעלט געווארען.

א רעוואלוציע ערוואַרטעט אין גריכענלאנד

ניו יארק נאוועמבער 22.

א דעפעשע פון רוים לויטעט:

אין אטהענס האט מען מורא עס זאל נים אויסברעכען יעדע מינוט אן אויפשטאנד געגען דער קעניגליכער דינאסטיע. טרופען פאטרולירען די גאסען און זיי פערנעהמען אלע סטראטעגישע פאזיציאנען און א סך מיליטער היט דעם קעניגליכען פאלאסט.

דער קאבינעט האלט שטענדיג, אהן אויפהער, בעראטונגס זיצונגען, אין וועלכע די הויפט מיליטערישע פיהרער נעהמען אן אנטהייל.

דער איינדרוק הערשט דא אז קעניג קאנסטאנטין ווייסט אז דאס סוף כל סוף וועט ער געצוואונגען זיין נאכצוגעבען די פאדערונגען פון די עליים.

די שפייז פראגע אין דייטשען רייכסטאג

בערלין נאוועמבער 22.

די קומענדע זיצונג פון דעם דייטשען רייכסטאג וועלכע דארף זיך אנפאנגען דעם 30-טען נאוועמבער.

ווי מען גלויבט וועט זיך דער רייכסטאג הויפטזעכליך פערנעהמען מיט דער שפייז פראגע.

די רעגיערונג האט פערשפראכען צו געבען דעם רייכסטאג א פולען בעריכט וועגען דער קאנטראלירונג פון די שפייזען אין לאנד.

דיעזע פראגע ווי מען גלויבט וועט שטארק דיסקוטירט ווערען פון אלע רייכסטאג דעפוטאטען וועלכע וועלען נאך געהן ווייטער איידער די רעגיערונג און וועלען פארדערען אז די רעגיערונג זאל אבשאפען אלע ספעקולאציעס אויף שפייז, און אויף אלע אנדערע ארטיקלען פון טעגליכען געברויך.

דער דייטשער בודזשעט פאר'ן יאהר 1916 וועט ניט פערהאנדלעט ווערען ביי דער יעצטיגער זיצונג פון דעם רייכסטאג ווייל די רעגיערונג איז נאך מיט'ן בודזשעט ניט פערטיג.

פיעלע רייכסטאג דעפוטאטען גרייטען זיך ארייצוברענגען א פארשלאג אז א ספעציעלע טעקס זאל ארויסגעלעגט ווערען אויף די וועלכע מאכען פראפיטען פון דער מלחמה ווי אמוניציאנס פאבריקען און דאס גלייכען.

ביי דער יעצטיגער זיצונג וועט אויך אריינגעבראכט ווערען א פארשלאג צו מאדעפיצירען די געזעצע פון פערנומענע שטעדט.

דער געזעץ אין אלע שטעדט וועלכע ווערען פערנומען פון די דייטשען איז געוועהנליך א קריעגס געזעץ און פאר דעם קלענסטען פערברעכען ווערט מען בעשטראפט מיט געפענגניס.

דער פארשלאג וועט זיין אז פאר קליינע פערברעכענס זאל מען בעשטראפען מיט א געלד שטראף.

אלע פארטייען זיינען אין דעם איי־ שטימיג.

וועניזעלאס זאגט אז דייטשלאנד מוז פערלירען

לאנדאן נאוועמבער 22

די דיילי ניוס דרוקט א בריעף וועגען אן אינטערוויו אין אטהענס מיט'ן געוועזענעם פרעמיער וועניזעלאס:

"איך בין ניט קיין סטראטעגיסט, צוויי זאכען אבער זיינען פאר מיר גאנץ קלאהר; ערשטענס דאס דייטשלאנד מוז סוף כל סוף פער[illegible], ווייל די קוועלען פון וואנעט זי ציהט [illegible] יניקה זיינען פיעל קלענער פון די פון וואנעט די עליים נעהמען זייערע מיטלען. ווייל אין דער ווירקליכקייט זיינען די דייטשען שוין אריבער די סאמע הויך פון זייער שטארקייט, כאטש זיי זיינען נאך שטארק גענוג צו פערציהען די מלחמה אויף א לאנגער צייט.

צווייטענס, זעהט עס מיר אויס אז דיעזעס נייע שלאכטפעלד אויף די באלקאנען גיט גינסטיגע קאנדיציאנען צו די עליים. זייער פאזיציאן אין מערב זייט איז שטארק גענוג פאר זיי דארט אויסצוהאלטען און צו זיין בכח אוועקשיקען פון דארט פיעל חיל פאר די באלקאנען.

די מאראלע ווירקונג אויף גריכענלאנד און רומעניען אויב די עליים וועלען האבען אן ערפאלג אין די באלקאנען וועט זיין זעהר גרויס.

א דייטשע מפלה אין די באלקאנען וועט פאר זיי אויך האבען אן ערנסטע ווירקונג אין דער היים.

מען האט אזוי פיעל פערשפראכען דעם דייטשען פאלק און מען האט זיי ענטוישט צוערשט אין פאריז, דאן אין קאלעי און דאן ערווארטענדיג דאס רוסלאנד וועט זיך אונטערגעבען ווען ווארשא איז גענומען געווארען, און אויב דיעזע נייע אונטערנעהמונג מיט'ן אויספויקען וועגען א נייעם וועג קיין עגיפטען, וועט זיך ארויסווייזען באר א צווייטען דורכפאל וועלען דערפון ארויסקומען אינערליכע צרות מיט נייע אונגליקען."

מר. וועניזעלאס האט אויך גערעדט וועגען דער ווירקונג אויף דער עפענטליכער מיינונג אין גריכענלאנד וואס די דייטשע פראפאגאנדע אין די באלקאנען האט.

"א דאנק דיעזער פראפאגאנדא", האט ער געזאגט, "גלויבט א גרויסער טהייל פון גריכישען פאלק וועלכע ווילען זעהען דעם נצחון פון די עליים דאס ניט נור וועט דייטשלאנד געווינען אין די באלקאנען, נאר דאס זי האט שוין געוואונען."

"איך האב גרויס דרך ארץ אין בעוואונדער שטארק סער עדווארד גריי, דעם ענגלישען אויסלענדישען מיניסטער, דאך פיהל איך דאס עס איז געווען א גרויסער טעות אבצוקיהלען די גריכישע סימפאטהיען דערמיט וואס ער האט פארגעשלאגען, אלס כאבאר, קאוואלא צו די בולגארען, ניט וויסענדיג, צוערשט זיכער אויב די בולגארען וועלען דעם כאבאר אננעהמען.

"וואס אנבעלאנגט דעם פארשלאג פון ציפפערן וואס ענגלאנד האט פארגעשלאגען גריכענלאנד, פיהלט א גרויסע טהייל פון גריכישען פאלק דאס עס וואלט געווען א גרויסע ריזיקע צו אקצעפטירען ציפפערן אונטער קאנדיציאנען פון א סארט מיט־ארבייטונג מיט ענגלאנד, וועלכעס, לויט זייער מיינונג, קאן סוף כל סוף פיהרען דערצו אז זיי זאלען פערלירען א גרויסע טהייל פון זייער טעריטאריע.

רומעניען הערט צוגערעדט.

רוים נאוועמבער 22

ווי עס איז פערשטאנען פארערט דייטשלאנד און עסטרייך פון רומעניען דאס זי זאל זיך האלטען ביי איהר נייטראליטעט, אין דערזעלבער צייט אבער שלאגען זיי איהר פאר געוויסע קאנצעסיעס אויב זי וועט אריינגעהן אין דער מלחמה אויף זייער זייט. דיעזע ידיעות זיינען היינט אהער אנגעקומען פון זיכערע קוועלען.

גריכענלאנד שטעלט קאנדיציאנען

וואשינגטאן נאוועמבער 22

פאלגענדע קאנדיציאנען שטעלט גריכענלאנד פארן אריינגעהן אין דער מלחמה אויף דער זייט פון די עליים:

ענטוועדער איהר ארמיי זאל פערשטארקט ווערען מיט 500 טויזענד ענגליש פראנצויזישע טרופען אדער עס זאל געמאכט ווערען א בעשטימטער קאנטראקט מיט רומעניען לויט וועלכען רומעניען דארף צוזאמען מיט גריכענלאנד בעפאלען בולגאריען.

קינד בעשעדיגט פון דינאמיט

א שטיק דינאמיט וועלכע איז אריין געווארפען געווארען אין א קעסעל פון טשוועקעס ווען מען האט אויפגעשטעלט א קעמפ האט פעראורזאכט פיעל וואונדען דעם נייען יאהריגען איטאליענער אינגעל דזשאהן קאטינא פון 751 סאנט קלערענס עוועניו.

פאסירט האט עס אויף אזא ארט, דער איטאליענער האט געארבייט ביי א קעמפ. שבת איז ער אהיים געקומען מיט ברענגענדיג מיט זיך זיין באקס מיט טשוועקעס.

דאס קינד איז צוגעקראכען צום באקס אוועהענדיג דארטען עפעס א מאדנע זאך האט ער עס ארויסגענומען און האט עס א ווארף געטהאן.

די דינאמיט האט עקספלאדירט און דאס קינד איז שטארק בעשעדיגט געווארען.

אין האספיטאל וואו דעם קינד איז געבראכט געווארען האט מען אויסגעפונען אז דאס קינדס א האנט איז צובראכען און אן אויג איז אויסגעשלאגען.

די פאליציי וועלכע האט אונטערזוכט די גאנצע אנגעלעגענהייט האט אויסגעפונען אז דאס שטיקעל דינאמיט איז אוועק געווארפען געווארען ווייט פונ'ם קעמפ, נור אונגליקליכער ווייזע איז עס אריינגעפאלען אין דער באקס.

באארד אף ארביטריישאן רעארגאניזירט.

דער אויפרוף פון דעם אידישען זשורנאל', וועגען די נויטווענדיגקייט אויפצולעבען די באארד אף ארביטריישאן, האט שוין געהאט רעזולטאטען.

שבת אבענד האבען זיך אין ציון האל פערזאמעלט ארום 15 פערזאן פון [illegible] טע טהוער פון דער באארד און בעשלאסען איהר אויפצולעבען.

ע. שייער איז ערוועהלט געווארען אלס פארזיצענדער, דזשאדזש קאהען וויצע פארזיצענדער, דייוו לעווין קאסירער, און פ. ליוואי עהרען־סעקרעטער.

דאנערשטאג וועט שוין זיין די ערשטע זיצונג פון דעם קאורט ביי וועלכען עס וועלען זיצען די העררען שייער, קאהען און לעווינטער.

אלע וועלכע האבען אריינצוגעבען קלאגעס קענען זיך ווענדען אין [illegible] דען טאג צום סעקרעטער ביז 9.30 [illegible] גענס אדער צווישען 12.30 און 1.30 מיטאג.

בולגארען דעזערטירען

לאנדאן נאוועמבער 22

פיעלע בולגארען האבען פערלאזען דאס שלאכטפעלד דאס הייסט זיי האבען דעזערטירט, און זיינען אנטלאפען קיין רומעניען, אזוי אז די רומענישע רעגיערונג פיהלט זיך אין א מאדנע לאגע, ניט וויסענדיג וואס צו טהאן מיט זיי.

ביי קאליפאט זיינען 800 בולגארישע סאלדאטען אין יוניפארם מיט'ן געוועהר אריבער דעם טייך און אויך אין אנדערע פלעצער. זייער תירוץ איז דאס זיי ווילען זיך ניט שלאגען מיט רוסלאנד.

אכט טויזענד בולגארען געפאלען ביי פריסטינא.

אמסטערדאם נאוועמבער 22.

לויט ידיעות וואס זיינען היינט אהער אנגעקומען פון בערלין זיינען אכט טויזענד בולגארישע סאלדאטען געטויטעט און פערוואונדעט געווארען שטור[illegible] די סערבישע פאזיציאנען ביי [illegible]

סערבען זיעגען אין דרום זייט פון ניש

פאריז נאוועמבער 22

דער בעריכט דאס די סערבען האבען געוואונען א וויכטיגען זיעג איבער דיא בולגארען נעבען לעסקאוואץ, אויף דער ניש—סאלאניקא אייזענבאהן, 25 מייל אין דרום זייט פון ניש, ווערט היינט בעשטעטיגט אין א דעפעשע וואס איז דא ערהאלטען געווארען פון סערבישען געזאנדטען אין אטהענס.

די דעפעשע דערצעהלט דאס נאך א שלאכט וועלכע האט געדויערט אייניגע טעג און וועלכער די בולגארען האבען ערליטען גרויסע פערלוסטע זיינען די סאלדאטען וואס זיינען געבליבען פון זייער ארמיי זיך צולאפען אין אונארדנונג צו דעם מזרח ברעג פון טייך מאראווא.

דער בעריכט לויטעט ווייטער: דאס דיעזער זיעג ווערט בעטראכט אלס א בעשטימטער, דורך וועלכען יענער טהייל פון דער אייזענבאהן ליניע ווערט געזיכערט פאר א צייט געגען אטאקען מיצד דעם שונא.

געסעטעלט דעם סכסוך מיט גריכענלאנד.

לאנדאן נאוועמבער 22

וועהרענד קיין אפיציעלער בעריכט איז ניט פערעפענטליכט געווארען, זיכער איז אבער דאס די גריכישע רעגיערונג האט בעשלאסען צו געבען די עליים די בעסטע פערזיכערונג וואס זיי וועלען נאר פאדערען כדי זיי זאלען אויפהערען מורא צו האבען פאר וועלכער עס איז מעגליך שלעכטער בעהאנדלונג צו זייערע טרופען אין מאצעדאניען, און דאס עס איז עטאבלירט געווארען א פערשטענדניס וועלכע איז צופריעדענשטעלענד פאר אלע פארטייען, לויטעט א דעפעשע פון אטהענס צו די "טיימס."

ענגלישע נעהמען א טרענטש

פאריז נאוועמבער 22

א פראנצויזישער אפיציעלער בעריכט דערצעהלט פאלגענדעס וועגען דער שלאכט ביי גאליפאלי:

'אין דער צייט פון דער וואך, פון 15-טען ביז דעם 22-טען נאוועמבער איז אן אונטערערדישע מלחמה אנגעגאנגען אויף ביידע זייטען. מיר האבען מיט גרויס ערפאלג אויפגעריסען אייניגע קליינע מינען אדער ווי מען רופט זיי "קאמפולעי".

אום נאוועמבער דעם 15-טען האט שטאטגעפונען א לאקאלע טהעטיגקייט אויף'ן פראנט פון אן ענגלישער אבטהיילונג און אלס רעזולטאט איז א טרענטש פערכאפט געווארען און אויך א באמבען לאגער.

דאס פייער פון אונזערע באטארייען און פון א פראנצויזישען בעוואפענטען קרייצער האבען געהאלפען דיעזער טהעטיגקייט. דיעזער געווינס אונזערער איז פערשטארקט געווארען אויף'ן אנדערען טאג, דאס הייסט נאוועמבער דעם 16-טען טראץ די קאנטער אטאקעס פון שונא, וועלכע זיינען דורכאויס צוריק געשטויסען געווארען.

דר. שמריהו לעווין אין זשורנאל

דר. שמריהו לעווין, האט נעכטען בעזוכט די רעדאקציע פון "אידישען זשורנאל".

צו א פערטרעטער פון אונזער צייטונג האט ער ארויסגעזאגט פיעל אינטערעסאנטע מיינונגען איבער דער יעצטיגער אידישער לאגע מיט וועלכער ער איז גרינדליך בעקאנט.

לײדער קענען מיר עס אבער צוליעב פיעלע אורזאכען דערוויל ניט פערעפענטליכען.

ווי דר. לעווין האט אונז פערזיכערט וועט ער אין אייניגע וואכען ארום ווידער בעזוכען טאראנטא.

לאקאלע פאסירונגען

מארטהא ראדזשערס, אן אלטע פרוי וועלכע וואהנט אין 121 דיוק סטריט איז נעכטען געפאלען אין מיטען גאס און האט געחלשט. זי איז אויפגעהויבען געווארען און איז געבראכט געווארען אהיים. איהר צושטאנד איז א קריטישער.

מרס. איווא מאטיוס פון 18 בהומפילד עוועניו איז אומגעווארפען געווארען פון אן אויטאמאביל אויף'ן קארנער פון ספידיינא און קווין. גליקליכערווייזע איז זי אבגעקומען מיט לייכטע וואונדען.

וועלענדיג אריבערגעהן די גאס אויף'ן קארנער קווין און יאנג סטריט איז מרס. וויקטאריא אש פון 112 האספאן עוועניו אומגעווארפען געווארען פון אן אויטאמאביל וועלכער איז געטריבען געווארען פון א. פוסיני פון 29 בראנזוויק עוועניו וועלענדיג אבער איינהאלטען דעם אויטאמאביל איז דער טרייבער אליין שטארק פערוואונדעט געווארען און האט געמוזט צוגענומען ווערען אין סאנט מייקעלס האספיטאל, אום בעהאנדעלט צו ווערען פון א דאקטאר.

די הײדרא עלעקטריק קאמישאן האט נעכטען צוריקגעוויזען דעם פארשלאג פון די סטרייקענדע הײדרא עלעקטריק ארבייטער וועלכע זיינען געווען צופריעדען צו נעהמען א 5 פראצענט העכערונג אנשטאט א 10 פראצענט ווי זיי האבען פריהער פערלאנגט.

דר. שמריהו לעווין האט זונטאג ביי טאג איידער ער איז געקומען נאך טאראנטא גערעדט אין האמילטאן.

די פערזאמלונג איז געווען אין דארטיגען אדד פעלאס האל.

א גרויסער עולם איז אנוועזענד געווען ביי דער פערזאמלונג.

דער טשערמאן איז געווען רבי מינקין.

פון טאראנטא איז ספעציעל געפאהרען איהם הערען מר. קענען און ער בעריכטעט אונז אז 136 דאלאר איז ביי דער פערזאמלונג געמאכט געווארען פאר'ן פאלעסטינא הילפס פאנד.

מאהנט שאדענערזאץ

מיט א צייט צוריק האט די לאנדאן און לענקשייר אינשורענס קאמפאניע אנגעקלאגט מר. ע. י. קענען אויף גנבה אין דער סומע פון 42 דאלאר.

ווען עס איז געקומען צו דער טרייעל האט א פערשטעהער פון דער קאמפאניע ערקלעהרט אז די קלאגע איז דורך א טעות, און האט די קלאגע צוריק געצויגען.

יעצט האט מר. קענען ארויסגענומען א ריט אויף 10 טויזענד דאלאר געגען דער קאמפאניע אלס שאדענערזאץ.

געלד געשיקט

מר. ה. וויינבערג, שיקט געלד קיין רוסלאנד לויט טאגעס קורס.

37

סענט (פאר רובעל)

מיר שיקען אויך טעלעגראפיש

מר. ה. וויינבערג, דער ארויסגעבער פון „זשורנאל" מיינט בלויז די טובה פון די וואס שיקען, אז זייער געלד זאל אנקומען שנעל, ריכטיג און פאר דעם בילינגסטען פרייז.

קלאסיפיצירטע דירעקטארי

אייז קרים און טאבעקא

דווארקינס אייז קרים פארלאר
ציימונגס און בוכהאנדלונג.
145 פיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדזש 4029
(12—10)

בוטשערס

אייבראם בראדערס
האלסייל און ריטייל בוטשערס
36 סיינט ענדריו סטריט פאן קאלעדזש 6727
(12—10)

מ. בראקער
די בעסטע פליישע, אויך טשיקענס פון ועד הכשרות ביליג. 55 קענזינגטאן עוועניו
12—14

בוכהאנדלונגען

דווארקינס הויפט בוכהאנדלונג
צייטונגס אגענטור און אדווערטייזינג אפיס
64 עליזאבעטה סטריט. פאן אדעלייד 3799
(12—10)

בייסיקעל דילערס

די פירלים בייסיקעל ווארקס
163 ענגעס סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3582.
אויטאמאבילס גערענט פאר $1.25 א שטונדע
(12—10)

פאלאק'ס 20 ענגעס סטריט
בייסיקעלס און בייבי קערעדזשעס געפיקסט
בעסטע צופריעדענהייט
12—14

בעקערס און קאנפעקשאנערס

די יונייטעד בעקערס
די ריינסטע און געשמאקסטע, פערשיעדענע ברויט און קייקס.
94 ענגעס סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3533
(12—10)

בארבערס און האר דרעסינג

איך מאך די בעסטע שייטלען
און פליכטס צו די ביליגסטע פרייזען
מרס. ראבין 128 טשעסטנאט סטריט.
(12—10)

גראסעריס

דאמיניאן גראסערי
האלסייל און רייטעל. 110 ענגעס סטריט.
קאנטרי ארדערס פינקטליך אטענדעט.
קעסלער פראפ.
(12—10)

די אנטאריא איסט קא.
די בעסטע הייוען צו בעקומען אין אלע גראסערים
אפיס 46 סענטער עוו.
12 17

גלאז, עלעקטריק הארדוער סופליי

ב. קאפלאן.
הארדוויער מערטשאנט און בילדינג סופליי.
140 ענגעס סטריט. טעלעפאן מיין 6053.
(12—10)

די קאט רייט פלייט גלאס קא.
אלערליי שויבען, פענסי גלאז, שפיגעל גלאז ביליג
104 עליזאבעט סט. פאן מיין 6318
ס. יארמאלינסקי פראפרייטאר.
12—14

ראיעל עלעקטריק סופליי קא.
קויפט דירעקט עלעקטריק פיקטשורס פון האלסייל
106 קווין סטריט וועסט
12—14

די עדיסאן עלעקטריק וויירינג קא.
הויז, סטארס, פעקטאריס עלעקטריק וויירינג גאראנטירטע ארבייט.
309 קווין וועסט פאן אדעלייד 3395
12—14

ב. שערמאן
פלאמבער, כלעבער און הארדווייר, 527 קווין סט. וועסט. פאן אדעלייד 2055.
12 17

דראגיסט

ג. ספרינג
פראסקריפשאן דראגיסט.
ספידיינא און סיינט פעטריק. פאן קאל. 404
(12—10)

מ. ס. מערעטשנניק
פרעסקריפשאן דראגיסט. רייניגט די בעל ביינאכט.
50 ארטוהר סט. קארנער פאלמערסטאן, פאן קאלעדזש 3711
12 17

דיירי און פראדוים

די קענעדיען קרימערי קא.
20 דיווישאן סט. פאן קאלעדזש 6109
די בעסטע, פרישסטע פאסטעריייזט מילך דעליווערט.
12 17

האלפערינס פוטער
ריינע, פרישע פוטער יעדען טאג. פרעגט אויף זיי אין גראסערי. 327 ספעדיינע עוו. פאן קאלעדזש 7574
12 17

דעליקאטעסען און לאנטש רום

מ. גרייזמאן'ס
ניו יארק כשר דעליקאטעסען און לאנטש רום
פאן ארדערס דעליווערט.
72 טשעסטנאט סטריט. טעלעפאן מיין 6203
(12—10)

אלטמאנס
דעליקאטעסען סטאר און לאנטש רום. בעסטע סמוקט פיש, אין טראנטא דעליווערט
56 עליזאבעטה סטריט. פאן אדעלייד 2279
12—14

דזשאו קראפיפקא
דעליקאטעסען און לאנטש רום
177 סיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדזש 5757
(12—10)

דווארקינס איירעפיען לאנטש רום
פאר אלע ארבייטער קלאסען. 60 עליזאבעטה סט.
אפען פון 6 מארגענס ביז 12 אבענד.
(12—10)

מארקאוויטשעס לאנטש רום
סאפט דרינקס, קענדים אויך דעליקאטעסען.
60 טעראלי סטריט. פאן אדעלייד 957
(12—10)

דזשועלערי און קראקערי

מינאוויטשעס דזשועלערי סטאר
עקספיריענסד דזשועלערי און וואטש מייקער
אלע ארבייט גאראנטירט
85 עליזאבעטה סטריט. פאן מיין 3244
(12—10)

בלומשטיינס אימפארטירטע
קראקערי און ענאמיל. אלע קאנטרישע קיך געשיר
169 סיינט פעטריק סטריט
12—14

י. ה. לאיס
פאטאגראפער און אפטיגל. צופרידענהייט גאראנטירט. 50 ענדרעסאן סט. ניער מיקאל. פאן מיין 2133
12 17

ליטאוויטשעס דישעס סופליי
113 דענדיסאן עוו. ניער סט. פעטריק דישעס אויף חתונות, בריתים, פארטיס געבארגט.
12 17

העטס און מילענערי

די קראהן מילינערי סטאר
די לעצטע, שעהנסטע סטייל ליידיס העטס מעסיגע פרייזען. קומט איבערצייגט אייך
260 קווין סטריט וועסט
(12—10)

ריעל עסטייט

וו. וואלף
ריעל עסטייט און אינשורענס
52 ארטור סטריט. פאן קאלעדזש 1820
12—14

וואדעוויל און מאווינג פיקטשורס

פיפעלס טהעאטער
שעהנסטע וואדעוויל און מאווינג פיקטשורס
282 קווין וועסט ניער ספידיינא
12—14

די מייפעל ליעף טהעאטער
הוי קלאס מאווינג פיקטשורס
קארנער קווין און עליזאבעט סטריטס
12—14

טשיקענס און פיש

רובינשטיין און גראסמאן
טשיקען דיעלערס, טשיקענס ווערט געשעכטען צום וועד הכשרות. דעליווערט צו הויז
123 ענגעס סטריט. פאן מיין 4704
(12—10)

הערי גאלד
פיש דיעלער און אימפארטירטע סקאטש, און האלענדער שמאלץ הערינג.
7 סיינט פעטריק מארקעט. פאן אדעלייד 3796
(12—10)

מאיר קאפלאן, פיש דיעלער
פרישע פיש אימער צו ביליגער ווי איבעראל
132 ענגעס סטריט. פאן מיין 6989
(12—10)

די פארמערס פראדוסיע
גוטע טשיקען, פרישע פיש. דעליווערט פריי ביליג. 31 באלדווין סטריט.
12—14

ב. ווינשטיין
גענז, טשיקענס, קאטשקעס, אויך זרוכט
26 קענזינגטאן עוועניו.
12—14

טאבעקא דילערס

ראשיאן קענעדיען טאבעקא קאמפ.
מאנופעקטשורערס פון פאטיאמקינס טאבאק
78 וויליאם סטריט. טעלעפאן אדעלייד 1837
(12—10)

י. און ה. דווארקין
האלסייל טאבעקאניסט
64 עליזאבעטה סטריט. פאן אדעלייד 3799
(12—10)

סאפט דרינקס

דז. פאומאן
קארמאנייטעד דרינקס, זויערע פיקעלס, פאטייטעס
11 קער האוועל סטריט. פאן קאלעדזש 2190
12—14

פיינטס און וואלל פייפער

יעקב שווארץ
וואל פייפערס און פיינטס צו ביליגע פרייז: די שעהנסטע דעזיינס
120 טשעסטנאט סטריט. פאן אדעלייד 4047
(12—10)

האפמאנס פייפער און פיינט סטאר
די שעהנסטע פייפערס צו ביליגע פרייזען
129 ענגעס סטריט פאן אדעלייד 3921
(12—10)

דז. ראטענבערג
וואל פייפער און פיינט
186 סיינט פעטריק סטראט, פאן קאלעדזש 4538
12—14

טאראנטא פיינט און וואלפייפער קא.
שעהנסטע פיינטס און וואל פייפער. אפען אבענדס
45 ענדריסאן סטריט פאן אדעלייד 3554
12—14

פארניטשור דילערס

ראטשטיינס פארניטשור קא.
ספעשעליסט אין הויז פארנישינג. קעש און קרעדיט
490 קווין סטריט וועסט. פאן קאלעדזש 6981
(12—10)

ל. יאללעס.
הוי קלאס פארניטשור. קעש אדער קרעדיט ביליגע פרייזען.
379 קווין סטריט וועסט. פאן אדעלייד 1345
12—14

די קינג אקשיאן רומס
פארניטשור דיעלערס, סיילס מיטוואך און שבת אום 2 אוהר. 439 קווין סטריט וועסט.
(12—10)

פארס און שוהס

מ. געללער
33 עליזאבעט סטריט. ספעשעליסט אין רעפערינג אלערליי פארס. טרימינגס סעט און קאוטס. ביליגע פרייזען.
(12—10)

די מאדערן שוה רעפערינג קא.
שיך ווערט געמאכט צו ארדער. ביליגע פרייזען 497 קווין וועסט. פאן אדעלייד 1074
12—14

די קוואליטי שוה סטאר
מענער, פרויען קינדער שיך. ביליגע פרייזען צופריעדענהייט גאראנטירט. 92 קווין סט. וועסט
(12—10)

די לאנדאן פאר קא.
פאר סעטס, קאוטס, טרימינגס.
ספעשעל אלטערייזשאן. 304 יאנג סטריט
12—14

ראזענשטיינס שוה רעפערינג
קווין וועסט. פיר די בעקוועמליכקייטען פון מיינע קאסטימער ריפער איך אלע סארטען שיך ביליגע פרייזען.
12 17

קוילען, היי און האבער

ג. גודמאן
היי, האבער און ראדזשערס קוילען. דעליווערט אין הויז.
109 ענגעס סטריט. פאן מיין 6057
(12—10)

קלינינג און פרעסינג

מ. הערמאן
דייאינג, קלינינג, פרעסינג און ריפיירינג גאראנטירט גוט ביליגער ווי איבעראל האלסייל און ריטייל. 66 עליזאבעטה סטריט.
(12—10)

ס. זייד, די עפישינג קלינינג קא.
קלינערס, דייערס און פרעסערס
205 ספידיינא. פאן אדעלייד 2897
(12—10)

שניידער און שניידער סופליי

באלטער בראדערס
ווער עס וויל זיין געקלעדט נאך די לייטעסט סטייל זאל קומען צו באלטער בראדערס
193 קווין סטריט וועסט. פאן אדעלייד 2792
(12—10)

פ. דייווים
באים, סוטס און אווערקאוטס צו ארדער מעסיגע פרייזען. 167 ענגעס סטריט.
(12—10)

שטיינהאסע און גרינבוים
פערסט קלאס מענער קאסטום שניידער. זייער ארבייט איז גאראנטירט
100 ענגעס סטריט. פאן אדעלייד 2796
(12—10)

גראסמאן בראדערס
מאנופעקטשורער פון מענס וועסט, האלסייל און קאסטום טיילאר. 162 גרענדוש עוועניו
12—14

געלמאנס טיילארינג
סוטס מיט אייער. ארער מיט אונזער וואארע. מעסיגע פרייזען, אויך קליינען און פרעסען.
129 אגוסטא עוועניו.
12—14

ווען איהר פאטראניזט די לייטע וואס זיינען אדווערטייזט אין דעם „אידישען זשורנאל" דאן פאטראניזט איהר אויך דעם „אידישען זשורנאל". דערמאהנט דעם „אידישען זשורנאל" ווען איהר קויפט וואס.

ליעבע, האס און ראכע

אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ליק־ד.

(21־טע פארזעצונג)

— אבער וואס ווילסט דוא דא, האט דיא גרעפין דראהענד געפרעגט דוא ווייסט דאס איך גלייך ניט אזעלכע איבעראשונגען, אהנע אנצוקלאפען טארפסטו ניט אריין קומען.

— מיין גאט, מאריע, איך האב נור געוואלט זעהן צו דוא ביזט דא אליין, זאנסט וואלט איך ניט אריינגעקומען, איך האב דיר וואס וויכטיגעס מיטצוטהיילען.

דיא גרעפין איז ניט ווילענדיג דערשראקען געווארען, זיא איז נעהענטער צו דער אלטער צוגעגאנגען.

— רייד שטיל, האט זיא איהר אין אויער אריין געשעפטשעט, איז זיא שוין ענדליך געשטארבען?

— ניין, דאס מיידעל איז ווידער געזונד געווארען! האט קלארא שטיל געענטפערט.

דיא גרעפין איז אפגעשפרונגען.

— וואס זאגסטו האט זי אהן אטהעם קוים אויסגערעדט · עס איז ניט טויט? און איך האב זיכער געגלויבט, דאס איהר שוואכער קערפער וועט דיא קריינק ניט איבערטראגען.

איך האב אויך אזוי גערעכנט. האט דיא אלטע צוגעשטימט, פרוי בראנד האט זאגאר קיין דאקטאר ניט גערופען, און טראץ דעם איז דיא קליינע דאך געזונד געווארען.

דער גרעפינס געזיכט איז פינסטער געווארען.

— מוז איך דען דעם לעצטען מיטעל אנגעהמען, אום פון דאס קינד פטור צו ווערען? האט זיא אונהיימליך געברומט.

— געה קלארא, האט זיא האסטיג געזאגט, לאז מיר יעצט אליין, מיין מאן קען יעדען אויגענבליק אנקומען און ער דארף דיר ביי מיר ניט טרעפען. מארגען וועל איך געהן זעהן דאס קינד, און מיט פרוי בראנד דאס נעטהיגע צו בעשפרעכען.

אויף איהר וואונק איז דיא אלטע ארוים

מאריע איז געבליבען אליין, איהר געזיכט איז געווען בלייך, שווער אטהעמענד האט זיא זיך אין א שטוהל אריין געוואורפען און האט אנגעשפארט איהר קאפ אויף דיא הענד.

איהר פערגאנגענהייט איז דורך איהר פאנטאזיע דורכגעגאנגען, זיא האט זיך דערמאנט אן שטירמישער יוגענד, אן בליהענדע שעהנהייט, וויא דיא שענסטע מענער זיינען פאר איהרע פיס געלעגען, וויא רייך און לוסטיג זיא האט אין פאריז געלעבט. ענדליך וויא זיא האט אנגעמאכט גרויסע שולדען און האט געמוזט פאריז פערלאזען, זיא איז קיין בערלין געקומען און האט געלעבט פון דעם קליינעם קאפיטאל וואס איהר איז נאך פון פאריז געבליבען, דער לעבען איז אבער באלד איבערדריסיג געווארען, זיא איז ניט געוואוינט געווען צו לעבען איינזאם און צוריקגעצויגען, זיא האט געוואלט בעוואונדערט ווערן, געליעבט זיין, זיא איז נאך יונג, נאך שעהן געווען. עס האט זיך איהר דיא געלעגענהייט געמאכט און זי האט זיך מיט דעם גראף וואלניץ בעקאנט. ער האט זיך אין איהר פערליעבט מיט'ן גאנצען פייער פון זיין אריסטאקאטישע בלוט, און דיא שעהנע מאריע האט פערשטאנען איהם נאך מעהר אין איהר נעץ צו פאנגען, איהם נאך מעהר צו צוציהען.

גראף וואלניץ האט אבער געהאט א פרוי מיט קינדער, דער קלוגער פראנצויזין איז באלד געלונגען זיך אלס הויזפריינדין אין דעם גראפס הויז אריין צו מאכען און דעם צוטרויען פון יונגער גרעפין צו פערשאפען, און וועהרענד פון איין זייט האט זיא פריינדליך מיט דער גרעפין פערקערט, האט זיא פון דער צווייטער זייט אינטרעגירט געגען איהר, דער גראף איז באלד ניט ווילענדיג איהר ווערקצייג געווארען און איז מיט זיכערע טריט געגאנגען צו איהר ציעל.

דעם גראפס טאכטער, א קינד פון דריי יאהר, איז דאמאלסט פלוצלינג קראנק געווארען, אומזאנסט זענען געווען אלע ערצטליכע מיטלען. וואס מען האט אנגעווענדעט דאס קינד איז פון טאג צו טאג איינגעגאנגען. אין איין טאג האט דאס קינד א שרעקליכען שמערץ בעקומען, און זיא האט זיך געווארפען וויא א שלאנג אויף אלע זייטען בעטענדיג הילפע, דער מוטערס טרערען האבען דאס קינד ניט געקענט העלפען און דאס קינד איז געשטארבען.

דער טויט פון דאס קינד האט דער אונגליקליכער מוטער דאס הארץ געבראכען, אויך זיא האט אנגעהויבען צו קרענקען און אין דריי מאנאט ארום איז אויך דיא מוטער געשטארבען.

די שעהנע גרעפין איז אבגעשפרונגען, א טויט שרעק איז איהר בעפאלען, איהרע אויגען האבען מיט אנגסט געקוקט אין אלע זייטען, ריכטיג וויא זיא וואלט פאר זיך בייזע גייסטער געזעהן, ריכטיג ווי זיא וואלט מורא געהאט פיר איהרע אייגענע געדאנקען פיליכט האט איהר יעמאנד אין הארצען אריינגעקוקט און געזעהן דעם נאקעטען אמת.

א געשריי האט זיך פון איהר מויל ארויסגעריסען, ציטערענדיג מיט אלע גלידער איז זיא הינטערגעשפרונגען, דיא טהיר האט זיך געעפענט, אבער אנשטאט א גייסט וויא זיא האט גערעכנט, איז איהר מאן אריינגעקומען.

— דוא ביזט עס, פראנץ? האט זיא אויפאטהעמענדיג געפרעגט.

— וואס איז דיר, מאריע, האט דער גראף ערשראקען געפרעגט, זעהענדיג זיין פרוי אזוי בלאס, ביזטו קראנק?

— קראנק? האט זי איהם מיט א גרימאסע איבערגעקרימט, ניין, קראנק בין איך גאר ניט, אבער זעהר בייז, וואס דו האסט מיך געלאזט זא לאנג ווארטען אויף דיר, אהן שום אורזאכע געזעסען אויף שטונדען לאנג אוועק און איך מוז אליין בלייבען ניין דאס איז נאך ניט גענוג, איך מוז נאך וויסען דאס אין דער צייט ווען איך קוק אויס מיין געליעבטען מאן, געהט דער זעלבער נאך, דעם גערטנערס טאכטער, נו געוויס איך בין שוין צו אלט פאר דיר, יענע איז יונגער, שעהנער, רייצענדער.

דער גראף האט זיך געפונען געטראפען ער האט זיך אבער באלד געפאסט און האט איהר מיט ארויספאדערענדיגען געלעכטער אנגעקוקט.

— עס זעהט אויס וויא דוא שפיאנירסט מיר נאך? אבער ווי קורצזיכטיג דיא פרויען זיינען! איך לייקען גאר ניט, דאס איך בין דער מיידעל נאכגעגאנגען. איך וועל דיר נאך מעהר זאגען, דאס איך בין זאגאר א לאנגע צייט ביי איהר אין הויז געווען.

דוא טיעף בעליידיגטע פרוי איז פון כעס בלייך געווארען.

— און דאס זאגסטו מיר אזוי דרייסט אין דיא אויגען, האט זיא קוים זיך האלטענדיג ארויסגערופען.

ער האט אויסגעפלאצט מיט א געלעכטער, אין נעכסטען אויגענבליק האט ער איהר צערטליך ארומגענומען, און האט איהר מיט זיך צום דיוואן צוגעצויגען.

— זעה נור וואס פאר א קינד דוא ביזט, האט דער גראף אנגערופען, הער מיר פריהער אויס ביז צו ענדע נאכדעם ווערסט דוא אויך צייט האבען מיר צו זידלען. ווייסטו ניט איבערהויפט צוליעב ליעב וואס איך בין דער מיידעל נאכגעגאנגען?

— ניין, האט זיא אונגעדולדיג געענטפערט, יעדענפאלס מוז עס זעהר וויכטיגעס זיין.

געוויס, זאנסט וואלט איך דיר אליין ניט געלאזען צוליעב איהר, איך האב דורך דער גרעפין ארלאווסקי ערפאהרען, דאס דעם גערטנערס טאכטער איז דער געהיימער בריעפען־טרעגער צווישען טרענק און דער פרינצעסין אמאליע.

— אה — וואס זאגסט דוא?

— אזוי איז עס מאריע, איך האב אלזא אנגעפאנגען דער מיידעל אין געהיים צו בעאבאכטען, האט דער גראף געלאכט און אין הארצען האט איהם געפרייט דאס איהם איז געלונגען זיך אויס צודרייען פון זיין ווייבס פערדאכט.

— ווען היינט איז דיא ווייסע פרוי אין שלאס ערשינען און טרענק איז שפורלאז פערשוואונדען געווארען

ער האט דעם זאץ ניט געענדיגט, ער האט זיך ערשראקען צוגעבויגען צו זיין פרוי, וועלכע איז מיט א מאל בלייך געווארען.

— וואס איז דיר, מאריע, דוא ביזט פלוצלינג אזוי פערענדערט געווארען?

זיא האט מיט געוואלד א פאר מאל אפגעאטהעמט און אלע קרעפטען צוזאמען נעהמענדיג האט זיא מיט'ן האנד א מאך געטהאן.

גאר ניט, גאר ניט, פראנץ, איך בין נור אביסעל אפגעמאטערט דערצעהל ווייטער, איך בעט דיר.

— ווען טרענק איז פערשוואונדען געווארען, האב איך גלייך גערעכנט, דאס ער וועט געוויס צום גערטנער אוועק ווייל קיין אנדער אויסוועג, קיין אנדער ארט האט ער ניט געהאט, און האב בעשלאסען דעם גערטנער מיט זיין טאכטער מעהר אויפמערקזאמקייט שיינקען און אויף זיי אכטונג געבען.

— ווען איך בין ביי דעם גערטנערס הויז געשטאנען, איז פלוצלינג דער אלטער רידעל צו מיר צוגעקומען און האט מיר מיט אלע מעגליכע רייד געזוכט פון זיין הויז צו דערווייטערן. צום סוף האט ער מיר מיט אזעלכע ווערטער געדראהעט דאס מיין בלוט איז מיר פערקיהלט געווארען.

— מיין גאט, פראנץ רייד דאך ווייטער, מיט וואס האט ער דיר געדראהענט? האט דיא גרעפין קוקענדיג אויף איהר צושראקענעם מאן געפרעגט.

— ער האט מיר געזאגט דאס ער ווייס א געהיימניס וואס זיין שוועסטער מאריע, וועלכע איז ביי מיין פערשטארבענער פרוי א קאמערפרוי געווען האט איהם דערצעהלט.

דיא גרעפין האט פערצווייפעלט אויסגעשריען!

— אלמעכטיגער גאט — זיא איז געווען א דינערין ביי דיין ערשטע פרוי! זא מוז זיא אלעס וויסען, האט זיא בלייך וועהרענדיג געשטאמעלט און געבראכען מיט דיא הענד, אבער וואס זאל יעצט זיין, וואס זאל מען יעצט טאהן.

דער גראף האט פינסטער דאך דרייסט זיין קאפ אויפגעהויבען.

— אזוי, שלעכט שטעהט דאס דערווייל ניט, נור דעם מוטה ניט פערלירען מאריע, הער מיך אויס און דו ווערסט אליין זאגען, דאס איך האב זעהר גוט און קלוג געהאנדעלט.

(פארטזעצונג פאלגט)

קאנגרעגיישאן בני ישראל המזרחיים

די חברה קדישא פון דער איסט ענד האבען דיעזען ט'ו כסלו געהאט זעהר א גרויסארטיגע סעודה. דער פעסט רעדנער איז געווען אונזער בעליעבטער סעקרעטער יונה פריעד, וואס האט אונז שטארק בעגייסטערט מיט זיין פראכטפאלע רעדע ערקלעהרענדיג אונז והחי יתן אל לבו כי זה בית מועד לכל חי.

און נאכהער האט מען זיך משמח געווען מיט זעהר א גוטען סאפער און ווען אלע זיינען געווארען זאט און פרעהליך האט מר. סאד דער דעלעגאט פון דער מלחמה קאנפערענץ אויפמערקזאם געמאכט אז מיר מוזען ניט פערגעסען אן אונזערע ארימע הונגעריגע ברידער וואס האבען היינט קיין גענוגלאך געוויס ניט געגעסען פיליכט קיין טרוקענעם שטיקעל ברויט ניט געהאט און עס איז באלד געקאלעקטעט געווארען פאר דיא מלחמה קרבנות 6 דאלאר. די געלד אוועק טראגען האט אבגעקויפט אונזער ווירדיגער פרעזידענט מר. גודמאן.

אונזער שוהל דאנקט פון טיעפען הארצען די מתעסקים פון דער סעודה מר. ראנאוויץ. מר. פעלדמאן, און מר. עפשטיין.

די קאמיטע

בעקאנטמאכונג

מיר מאכען בעקאנט אלע אידען פון דער וועסט סייד אז מיר האבען געעפענט א שלאכט הויז פאר טשיקענס אין קענזינגטאן עוועניו. אין ריער פון נומער 8 און 10 און איהר געפינט דארטען שוחטים וואס שטעהען אונטער דער השגחה פון אלע רבנים צו יעדער צייט.

אכטונגספאל
די קאמיטע

4304—11—29

פאלקס פעראיין אויפמערקזאם:

איך בעט היערמיט אנצונעהמען מיין רעזיגנאציאן אלס פרעזידענט פון דעם פאלק פעראיין.

אויס דער אורזאכע וואס איך בין קראנק און קען מיינע פליכטען ניט ערפילען.

מיט גרויס יוסף מעזינגער.

4309—11—25

אסטראוצא מעג זיין שטאלץ מיט איהרע לאנדסלייט דא אין טאראנטא

זונטאג דעם 21־טען נאוועמבער זיינען זיך עטליכע אסטראוועצער צוזאמען געקומען ביי שמואל זאלצמאן אין הויז 214 מיקאל סטריט אביסעל פערברענגען האבען זיי אויך דארט ניט פערגעסען אן זייערע שוועסטער און ברידער וועלכע זיינען פעראונגליקט געווארען דורך דער גרויסער וועלט מלחמה.

ניט קוקענדיג וואס עס איז ניט מעהר געוועזען ווי 8 לייטע האבען זיי געשאפען די סומע פון 17 דאלאר מיט 35 סענט.

דער טשעהרמאן פון די אסטראוועצער הילפס קאמיטע דייוו זוסמאן בעדאנקט זעהר די 8 לייטע וועלכע בעשטעהען פון פאלגענדע פערזאנען.

שמואל אבא קאלענדאר
יודעל ניינאדעל
שמחה זאלצמאן
שבתי ראזענבלאט
אברהם ווינריב
העברי לעווענזאהן
ישראל גאלדשטיין.

א ספעשעל דאנק קומט שמואל אבא קאלענדאר פאר געבען $2.50 פאר ברענגען די געלד צו דער קאמיטע.

בריעף קאסטען

חנה דוד: — מאנוסקריפטען, וועלכע קומען אריין אהן אן אונטערשריפט און ריכטיגען אדרעס, ווערען אפילו ניט געלעזען, און געפינען גלייך א פלאץ אינ'ם פאפיער־קארב.

חיים ווינער: — עס האט קיין ווערטה ניט און מיר זעהען ניט איין ווארום איהר זאלט זיך ניט אבגעבען מיט בילכערע זאכען, ווי מיט דער "מורזע".

א. שטיין: — קיין וויניפעג, זענען ווי עס איז אונז בעוואוסט פערהאן עקסקוירשאנס אדער ביליגע טיקעטס בלויז ארום אויגוסט ווען עס הויבט זיך אן שניט צייט.

א. וואוטער: — איהר וועט קענען ווארטען, דאס וואס מען רופט אן אפענעם "וואוט".

ב—ן: — אייערע פרעטענזיעס זענען אומזיסטע. מיר אונטערדריקען ניט קיינע בעריכטען און מיר בעהאנדלען אלע ארגאניזאציעס מיט דעם זעלבער מאס.

מיר האבען קיינמאהל פונ'ם יאנג סאשיעליסט קלאב קיין בעריכט ניט ערהאלטען און עס קען דארום קיין פראגע ניט זיין וועגען אונטערדריקונג.

די 2 סענט צוטהיילט

שבת אווענד דעם 20־טען נאוו. איז א מיטינג פון ועד הכשרות אבגעהאלטען געווארען אין תלמוד תורה בילדינג אונטערן פארזיץ פון מר. ל. לעווינסקי.

די קאמיטע געבען אב זייערע בעריכטען פון פערשיעדענע זאכען. עס ווערט אויך מיטגעטהיילט, דאס נאך א ארט צום שעכטען איז גענומען געווארען אין קענזינגטאן עוו. אונטער די אויפזיכט פון ועד הכשרות.

א קאמיטע איז אויך ערוועהלט געווארען אכטונג צו געבען אז א בעסערע ארדנונג זאל געפיהרט ווערען ביי די טיקעטלאך פערקויפען. דאן איז פארגעקומען עלעקשאנס פאר בעאמטע און פאלגענדע זענען ערוועהלט געווארען:

מר. ל. לעווינסקי פרעזידענט, מר. ווארצעל וויס פרעזידענט, מר. לעווינטער טרעזשורער.

עס איז אויך ערוועהלט געווארען א עקזעקוטיוו קאמיטע וועלכע זאל אויסארבייטען פלענער ווי אזוי אנצוגעהן מיט דער ארבייט און צו נעהמען אונטער'ן אויפזיכט די גאנצע שחיטה.

פאלגענדע זענען ערוועהלט געווארען: מר. מ. שאפירא, מר. פאסטערנאק, מר. א. בירענבוים, מר. ל. ראטשטיין, מר. ווילסאן, מר. ה. ליטאוויטש און מר. פישעווסקי

מר. לעווינסקי אלס פרעזידענט בעריכטעט, דאס אזוי ווי עס געפינען זיך 150 דאלאר אין טרעזשורי, זאל מען עס צוטהיילען צווישען די שטאטישע אינסטיטוציאנען, און עס איז בעשלאסען געווארען צו געבען:

50 דאלאר פאר דער תלמוד תורה
25 דאלאר פאר דער לײדיעס סאסייטי
15 דאלאר פאר די דעי נוירסערי
10 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות
10 דאלאר פאר דעם אידישען פאלקס פעראיין.
10 דאלאר פאר די סאוויאינג סירקעל.
10 דאלאר חסד של אמת.
10 גמילות חסדים.
10 דאלאר דער דיספענסערי.

נאך וויכטיגע פראגען זיינען פערהאנדעלט געווארען און 11 אוהר איז דער מיטינג געשלאסען געווארען.

ה. מ. קירשענבוים, סעק.

אין יעדער הויז
ROYAL
YEAST
CAKES
ROYAL YEAST CAKES
MAKES THE WHITEST LIGHTEST BREAD
E.W.GILLETT COMPANY LIMITED
TORONTO, ONT.

דאנקזאגונג

די קאנגרעגיישאן בני יעקב אנשי בער־רוטשין דאנקען הערמיט דער קאמיטע פאר זייער נאבעלער ארבייט אויף דער פעקעדזיש פארטי אין 33 סיינט פעטריק סטריט וועלכע האט שטאטגעפונען שבת אבענד דעם 20 טען נאוועמבער וואו עס איז געזאמעלט געווארען 70 דאלאר פאר די בער־רוטשינער מלחמה קרבנות.

פאלגענדע זיינען געווען אין דער קאמיטע:

מיסס פאסטיל
מיסס סילווערבערג
מר. מאקס ראזענבערג.
מר. סעם האפמאן
מר. קופערבערג.

אויך דאנקען מיר מרס הימעל און מר. מאריס אפעלבוים און דזשייק טיערקטוויטש פאר זייער מיטארבייטען פאר דיעזען נאבעלען צוועק. אויך דאנקען מיר אלע אנוועזענדע אויף דער פארטי.

די קאמיטע

עס איז פארבייטען געווארען א פאר קאלענער עס איז אויף פערלוירען געגאנגען א פאקעט בוק אויף דער אויבענדערמאהנטער פארטי. דער וואס האט געפונען איז געבעטען צו ברענגען אין 143 ענגעס סטריט.

ראיעל אלעקסאנדריא

די "האק", אדער ווי דאס וואלט געהייסען אין אידיש דער שפארבער איז זעהר אן אינטערעסאנטע פיעסע. ווען מיר זאלען הורקאוס אורטהיילען ווי די קריטיקער האבען געשריבען אין די שיקאגאר צייטונגען, קאן גאר קיין שעהנערע פיעסע ניט זיין. נאר דאס איז זיכער א דאנק דעם גרויסען שוישפילער וויליאם פאווערשאם ער מאכט עס אזוי אינטערעסאנט דיא אזוי אויך שעהנע אינטערעסאנטע פיעסע.

מר. אשטאן סטיווענס, דער בערימטער טהעאטער קריטיקער פון דער שיקאגאר צייטונג: די שיקאגאר אמעריקאן, קאן זיך ניט זאט אבלויבען פון זיין שפיעלען.

און אויף דיעזען קריטיקער מעג מען זיך פערלאזען. יעדענפאלס וועלען מיר טהאן גוט ווען מיר וועלען אליין נאכן זיך איבערצייגען. אז מיר וועלען זיך זעהר גוט אמוזירען וועגען דעם קאן גאר קיין פראגע ניט זיין. די פיעסע די "האק", שפיעלט זיך די גאנצע וואך אנהויבענדיג פון מאנטאג נאוועמבער דעם 22־טען.

HIPPODROMME
City Hall Square
אונאונטערבראבענע פארשטעלונג
מאטינעע 10 15 0ס.; אווענדס 10, 15, 25ס.
די וואך אנפאנגענדיג נאוו. 22־טען
7 וואדעוויל אקטען 7
7 ערשטע ראן פאטא פלעים 7
2 סענזאציאנען 2
"די שטאדט טיגערין"
"ניעל אף די נייווי"
"דער גבור פון יסי"

LYRIC THEATRE
מיטוואך אבענד דעם 24 נאוועמב.
פיגעלע
אדער נוט ברעכט אייזען
פרייטאג אבענד דעם 27 און שבת
אבענד דעם 28טען נאוועמבער
איהר ערשטער חתן

דער גרעסטער אנטיסעפטיק מוהל
און
דער מאדערנסטער מסדר קדושין
אין טאראנטא.

איז
קאנטאר וולאדאווסקי
רופט מיך און איבערצייגט אייך

קאנטר׳ לייט קענען מיך אויך אנגאזשירען פאר שמחות. מיין וואהנונג איז 62 בראנזוויק עוועניו, און מיין פאן נומער איז 1076 קאלעדזש.

פיר ארימע אומזאנסט.

Toronto Wet Wash Laundry
Company, Limited

פערלירט ניט אייער געלד און געזונד. גיט אונז אייער לאונדרי, מיר וואשען פאמיליע וועש. דעמפ 30 פונט — 75 סענט. ראף טרוקען, 30 פונט, 1 דאלאר. יעדער וואשינג ווערט געוואשען בעזונדער.

291 ARTHUR STREET
Phone Parkdale 5280-5281

טאראנטאר אידען

סייפט 75 סענטס און איין דאלאר יעדע וואך! ביי מאכענדיג אייער לאנדרי ראף דריי; אייערע העמדער און קאלארס לעבען לאנג און זעהען אויס קלאהר און שעהן ווען זיי ווערען אויסגעארבייט ביי עקספערטען אין ד

Taber Laundry Works
444 - 446 Bathurst Street
Phone College 5143, 8333

דר. מ. קייטס
דענטיסט
218½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און מעקאל סטריט
DR. M. KATES, Dentist
218½ Queen St. West
Phone Main 979

דר. מ. פיווניק
דענטיסט
קאר. קווין סט. און ספעדיינא עוו.
טעלעפאן אדעלייד 4067
באנק אף האמילטאן בילדינג
DR. M. PIVNICK, B. A. Sc.
Room 2.

א לאקערניא ערעפענט!

מיר מאכען אויפמערקזאם בעקערס, פעדלערס, עקספרעססמען און שעפער און אויטאמאביל אייגענטהימער, דאס מיר האבען ערעפענט א שאפ פאר פיינטען, ווארנישען און לאקירען אויטאמאבילס, וועגען, קערידזשעס א. א. וו.

אין 110 ד׳ארסי סטריט
אכטונגספאלל
די מ. ה. ק. ד. קאמפאני

פערלאנגט

פערלאנגט מענער צו לערנען דעם בארבער טרייד. עס פאדערען זיך איינינע וואכען בלויז. שטעלע גאראנטירט. טולס פריי. שרייבט פאר א קאטאלאג און איינצעלהייטען היינט. מאלער בארבער קאלעדזש 221 קווין איסט, טאראנטא.

The Moler Barber College
221a QUEEN STREET EAST

אברהם קאהען
בארריסטער
נאטארי פאבליק
קאמישיאנער פיר נעהמען
אפידייוויטס
Office, Sun Life Building
60 VICTORIA STREET
Main 2684
Residence, 7 Salem Ave. Junction 1548

טאנצען ווערט געלערנט

לערנט זיך טאנצען די לעצטע טענץ אין איין קורס קלאסס אדער פריוואט. לייכטע אבצאהלונגען. ליידי און דזשענטעלמען לעהרער. באלל רום און באנקעט האלל פאר סאושעלס, חתונות און עט האומס. איינע פון די גרעסטע אין טאראנטא. ערשט איבערגעמאכט

די קופער דענסינג אקאדעמיע
קווין און ספעדיינא, איבער׳ן טהעאטער

פיר שמחות

ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט בראנדים ווײן אדער ביער, דאן קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמא

דזש. וו. רייען
188 קווין סט. וועסט, פאן מיין 106
פולער ליין פון כרמל ווין און ברענדי אין סטאק
אלע ארדערס פינקטליך אטענדעט

מ. מ. דייוויס
פאבליק אודיטאר
אודיטינג, סיסטעמייזינג און אינוועסטיגיישאן.
350 קאלעדזש סטריט טאראנטא.
טעלעפאן קאלעדזש 7632

דער בעסטער סימן

אז אדווערטייזמענטס אין „זשורנאל״ ברענגען גוטע רעזולטאטען איז דער פאקט, וואס ווער עס דארף אן ארבייטער, ווער עס האט א ביזנעס צו פערקויפען, ווער עס זוכט א פארטנער און ווער עס האט א הויז צו פערקויפען אדער צו פערענטען — אדווערטייזט עס אויך דער.

וואנטעד פיידזש
— פון —
אידישען זשורנאל

גיט א קוק אויף די וואנט קאלומס פון „זשורנאל״ און איהר וועט זעהען, אז מיר דרוקען יעדען טאג פיעל וואנט עדס. דאס איז דערפאר, ווייל דער „זשורנאל״ איז די איינציגע אידישע צייטונג, וואס ווערט געדרוקט אין אנטאריא, ווייל זי ערשיינט גאנץ פריה, גלייך מיט אלע ענגלישע פייפערס און ווייל אן אדווערטייזמענט, וואס ווערט אונז געגעבען ביי נאכט, ברענגט רעזולטאטען גלייך אויפ׳ן נעקסטען פריהמארגען.

אז איהר דארפט ארבייטער, אז איהר ווילט פערקויפען א ביזנעס, אז איהר זוכט א פארטנער, אז איהר האט א הויז צו פערקויפען אדער צו פעררענטען, אדווערטייזט עס אין „זשורנאל״.

מ. העלער
176½ קווין סט. וועסט טאראנטא

נייעס פאר אידען!
איין אידישע סטאר פאר אידען

מיר מאכען אלערליי דזשועלרי גלייך אויפ׳ן פלאץ. חתונה רינגען געמאכט ווייל איהר ווארט. מיר פיקסען אלערליי דזשולערי באר דעם בילינגסטען פרייז. 14 קערעט חתונה רינגען 80 סענט א פעניוועיט. 18 קערעט חתונה רינגען $1.00 א פעני־וועיט.

וואטשעס געקלינט גוט און גאראנטירט, 40 סענט. מיין ספרינגס 40 סענט, הייר־ספרינג 40 סענט, דזשולס 40 סענט, סטעפס 50 ס מיר מאכען אייערע אלטע דזשולערי ווי ניי פיר א קליינעם פרייז. אלערליי ברילען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט מיר גיבען אייך ראיעלע סחורה פאר דעם בילינגסטען פרייז.

עקספרעסען און שווערע וועגענס. ווי אויך פוירסט קלעס קערידזשעס פיר חתונות צו רענטען. פרייזען פון $1.00 ביז $1.75 יעדער. ספעשעל פרייזעם פיר לויות.
האלגרייווס ליווערי 11 גרענרוש עוו.
פאן קאלעדזש 4953.

א יונגער אלמן פון 30 יאהר זוכט בעקאנטשאפט מיט א יונגע אלמנה אדער אמיידעל, קיינע קינדער פערדינט גוטע ווייזדזשעס פון 25 ביז 30 דאלאר א וואך דער ריכטיגער פערזאן וועט געפינען א גוטע היים
אדרעסירט זשורנאל באקס789

כשר און ביליג און גוט

איך מאך בעקאנט צו אלע מיינע קאסטומערס גראסערים און אייזקרים פראלארס און דעליקאטעסען סטארס, אז אלע מיינע וואארס ווערען פערקויפט ביליגער 2 סענט אויף דעם פונט אין קעש. און איהר בעדארפט נים צאהלען פאר אייער געלד קיין אינטערעס. דאס זיינען די וואארעס: ווארשט, וויענערס קארענדביף, באלאגנע
ארדערס דעליווערט איבעראל מיט דער גרעסטער צופריעדענהייט
משה מאלקאוויטש, 694 ריטשמאנד סטריט וועסט. טעלעפאן ארעל. 1559

עמנואל קענען

דארפט איהר פייער לייף־עקסידענט און פלייט גלאס אינשורענס? דאן קומט צו אייער אלט בעקאנטען דער איינציגער אידישער אינשורענס אגענט וואס שרייבט פייער פאליסעס י. ע. קענען

פאר דער קאנטינענטעל אינשורענס קאמפאניע און אנדערע בעריהמטע און זעהר פאפולארע קאמפאניעס וואס קאנסלען ניט קיין אידישע ביזנעס, מערידזש לייסענס, סיטיזען פייפערס און אנדערע אזעלכע דאקומענטען ווערען געמאכט ביליג און פינקטליך.

קומט צו מיר אין אפיס.
24 טאראנטא סטריט. טעל. מיין 4711

ווילט איהר אנגוטען מוהל און מסדר קדושין

״אן רופט חזן מאנאוויטץ פון מיקאל שוהל 233 בעווערלי סט.
פאן קאלעדזש 2033.

TERDIMAN'S

כשר סאסעדזש

איהר בעקומט ביי אונז אימער די געשמאקסטע, פרישסטע און בעסטע סאסעדזשעס, ווארשט, סאלאמא, פאסטראמא, צונגען און אלע סמוק פליישען און פיש.

פערלאנגט איבעראל טערדימאן׳ס כשר סאסעדזש מיט׳ן רויטען לייבעל.

266 פארלאמענט סטריט
טעלעפאן מיין 909
ארדערס דעליווערט איבעראל.

הודעה מהרב מאיר צבי לעווי 108 באלדווין טעלעפאן קאלעדזש 6903.

איהר געפינט מיך צו יעדער צייט אין הויז צו ענטפערען אלע רבנישע ענינים דהיינו שאלות, דין תורות, עצות, טובות בין איש לאיש, אויך צו סעטלען אלערליי טראבעלס ביטווין מאן אונד פרוי נאכ׳ן אידישען דין און אויף סדרי קדושין. ווארום זאלט איהר אין אזא שלעכטער צייט אוועק ספענדען אומזיסט געלד אויף אלערליי נארישקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר אין הויז מיט די בעסטע צופרידענהייט, אפילו מערידזש לייסענס וועל איך אייך פערזארגען. גאט וועט אייך געבען א גוטען מזל אין מיין הויז.

קומט אין הויז, אדער טעלעפאנירט אויף דעם אויבענדערמאהנטען אדרעס.

סעפרייט רום סיסטעם
די וויליאמס
קארטיידזש און סטארידזש קא.
טעלעפאן קאלעדזש 252

דזשענעראל קארטיידזש אידזשענטס 368 ספעדיינא עוו. טאראנטא, אנט. באגאזש, פיאנאס און אלע סארטען פארניטשור געמופט און געסטארד צו די בילינגסטע פרייזען. שטוב זאכען געפאקט און געשיפט פון עקספערט לייטע אין זייער פאך.

ווערהייזער: 551 קווין סטריט וועסט צוגעדעקטע וועגען. פלעזשור טריפס.
ל. י. רעדפערן

פארס צו בילינע פרייזען ביי ב. גאדמאן 382 פארלאמענט סטריט. פאקס, מינק סקעטס און זא ווייטער. טעלעפאן מיין 6092

Real Estate
ריעל עסטייט

צו פערענטען 3 שעהנע רומס, נייע דעקאריירטעט, סעפערעט געז, ביליג רענט. פרעגען 198 פאלמערסטאן עוו.
4283—11—25)

צו פערענטען א פלעט, פאורנישט אדער ניט געפאורנישט מיט אלע קאנוויניענס, אויך א פאן אין הויז. פרעגען 51 בארדען סטריט.
4284—11—32)

א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס צו פעררענטען ביליג רענט. פרעגען 13 קעמערען פלייס.
4291 — 11 — 24

א 9 רומיגע הויז צו פערענטען אין 54 דזשעראַרד וועסט. ביליג רענט, ניי דעקארייטעט.

אויך א קאטעדזש פון 5 רומס צו פעררענטען ניי דעקארווייטעט. ביליג רענט. אין 218 סעראלי סטריט. פרעגען ב. בראון. מיין 5289
4310—11—25

צו פעררענטען א פראנט רום דאונסטערז ביי א יונגע פאמיליע נאכפרעגען 198 באלדווין סטריט
4303—25—11

צו פעררענטען א דאבל פארלאר. אלע קאנוויניענס נאכפרעגען 78 סענט פעטריק סטריט.

צו פערקויפען אן אלטע איינגעטרייטע גראסערי און דעליקאטעססען געשעפט. 15 יאהר אין ביזנעס. דער בעסטער פלאץ צו מאכען א פיינעם לעבען. ביליג רענט. פרעגען אין אידישען זשורנאל באקס 101.
11—29.

א פראכטפאלער שווארצער פאקס סעט פארס גרויסע צוויי פעלע סטאהל־עלעגאנט געטרימד, קעפ און טאהל פאוס פראכטפאלע מאף צו פאסען סאקריפייס $50 ווערטה $100 אויף צו פערקויפען אלס א סעקריפייס א אויסערגעוועהנליכע סעט אף רער פאקס $45. נאכפרעגען 37 הענרי טריט.
4307—11—25

איך בעט דעם מאן וואס ער האט גענומען על פי מיסטייק מיין אווערקאוט אין טעראלי סטריט שול אז ער זאל אבברענגען אין 32 קעמערען סטריט.
4305—11—25

צו פערקויפען סינגער שניידער מאשינען זעהר ביליג. איך מוז זיי שנעל פערקויפען. פרעגען 603 קאלעדזש סטריט. טעלעפאן קאלעדזש 1838.
4257—11—23

צו פערקויפען באגאזש, וועלכען די אייגענטהימער זיינען ניט געקומען קליימען. טראנקס, סוט קייסעס, וואליזעס, בעגס, באנדעלס, באקסעס א. א. וו. הענדערסאנ׳ס אקשאן רומס, 128 קינג סט. איסט, עלף א זייגער אין דער פריה, דאננערשטאג, נאוועמבער דעם 25־טען.
42877—11—24)

א גרויסער בארגיין אין וואל פייפער און פיינט!

די שעהנסטע וואל פייפער 3 סענט א ראלל, ענעמעל פיינט די שעהנסטע קאלירען רעגולער פרייז $3,50 פיר $1,50 א גאלאן באקומט איהר ביי ס. הויינבערג 76 עליזאבעט סטריט.
4289—12—3)

אייער אלט בעקאנטער רעסטאראנט קיפער מ. לאנדויא ווינשט בעקאנט צו מאכען דעם ווערטהען פובליקום, דאס ער האט ערעפענט אן ערשטע קלאסע

כשר רעסטאוראנט

133 קארנער יארק און אדעלייד סט. וואו איהר וועט קענען בעקומען טעגליך ברעקפעסט, דינער און סאפער.

גוטע בעהאנדלונג און צופריעדענהייט גאראנטירט.

פארגעסט ניט דאס פלאץ 133 קארנער יארק און אדעלייד סט.

מ. לאנדאן פראפריטאר.

דיא טאראנטא עלעקטריק סופליי קא.

האבען געעפענט א אידישען בראנטש אין 95 קווין סט. וועסט, וואו איהר קענט קריגען עלעקטריק פיקטשורס די בעסטע קוואליטעט פיר 7 רומס פאר $11,75 צוזאמען מיט דעם פיקסען אין אייער הויז. אונזער ספעציאליטעט: וויירינג און ריפיירינג.

מיר פערקויפען טאנקסטאן לעמפס 22סענט מיט א גאראנטי.

אפען אווענדס.

THE TORONTO
ELECTRIC SUPPLY CO.
95 QUEEN STREET WEST
Tel. Adelaide 3527
Manager's Residence 2223

ארבייטער פערלאנגט

פערלאנגט איין קעכין פאר א פריוואטע פאמיליע, צאהלען 30,00 דאלאר א מאנאט
נאכפרעגען באקראק, 337 שערבערן סטריט.
4258—11—25) פ

פערלאנגט גלייך אפרייטארס אויף מיליטערישע קעפס, סטעדי ארבייט, גוטע וויידזשעס. נאכפרעגען: 354 בראדוויא עוו.
4265—11—23.

פערלאנגט א סיגער פרעסער. פרעגען 333 אדעלייד סט. וועסט בעקערס סקווירט קא. זיך מעלדען שטוואנס.
4280—11—22)

איך זוך איין אנשטענדיגע פרוי פיר איין הויזקיפערין אין קאנטרי, צוויי שטונדע רייזע פון טאראנטא, גוטע וויידזשעס. פרעגען 40 באטער סט. אדער פאן ערעלייד 3376.
420511—22)

פערלאנגט א פוירסט קלעס טינסמיט. גוטע וויידזשעס. פרעגען 144 סימקא סטריט.
4290—22—11)

פערלאנגט א שניידער אין סעקאנד הענד קלאדינג סטאר. 703½ קווין וועסט מעלדען זיך זאפארט.
4298—25—11

פערלאנגט א יונגען מאן אין קלאדינג סטאר נאכפרעגען 161 יארק סטריט מר. אבראמאוויטש.
4306—11—25

פאר די מלחמה קרבנות

אויף א חתונה 101 עליזאבעט סטריט מחותנים פישעל פאקס און שלמה זימערמאן קאלעקטעט דורך די ברידער יעקב ניסקער און יהודה בער ניסקער $9.35 פאר די מלחמה ליידענדע־מיטעס לארענס פון 60 וויליאם טריט האט געקויפט דאס געלד אוועקטראגען.

ערהאלטען פון מר. אבראמאוויטש 3 הענרי סטריט $1.60 וועלכע איז קאלעקטעט געווארען פון א ריעל עסטייט דיעל פאר די מלחמה קרבנות.

געקאלעקטעט ביי אן ט״ו כסלו פארטי ביי די ח״ק אנשי ענגלאנד קאנגרעגיישאן 222 סימקא סטריט אונטערשטיצט ביי די הערען נייען שניידאווסקי פרידמאן און סטיטמאן אפיסערס פון די קאנגרעגיישאן אגודת אחים אנשי פוילען דזשאנקשאן געקויפט ביי מר. ד. שולמאן איבערגעגעבען ביי מר. לעווי 210 מארקהעם סטריט גבאי דחברה קדישא $5.25 פאר דיא מלחמה קרבנות.

ביי א פאמיליע פארטהי וואס מר. ס. היימאן בעטווי עוו. האט פעררופען פאר זיינע פריינד און בעקאנטע זונטאג דעם 21־טען נאוועמבער וואו אנשטענדיגע געזעלשאפט האט זיך אמוזירט זיינען אויף דערמאהנט געווארען די אידישע עלענדע פון יענער זייט ים און די סומע פון $12.50 איז געזאמעלט געווארען. מר. שפיגעל איז געוועזען טשערמאן פון אבענד מר. שאפירא האט געקויפט דאס געלד אז מרס סיימאן זאל זיי צעהלען מרס און מיס סיימאן און מרס גרין האבען געקויפט די געלד און איבערגעגעבען צו מר. גראדנער אז ער זאל עס איבערגעבען צום טרעזשורער אין זייער נאמען אז זיי האבען עס אוועקגעטראגען.

זונטאג דעם 21־טען נאוועמבער איז ביי מר. סעם זילבער אויף א ברית געזאמעלט געווארען דורך מר. ל. לאנג און מר ה. פיליפ $15.50 פאר די מלחמה קרבנות צווישען די מנדבים האט זיך אויסגעצייכענט מר. ל. זיידענבערג 93 ראוועור קאורט ראד וועלכעס ער האט געגעבען $2.50 פאר אוועקטראגען די געזאמעלטע געלד צום טרעזשורער פון רעליעף פאנד אויף א האנק מרס. מענדעלזאהן פאר העלפען זאמלען די געלד.

אויף א תנאים ביי מר. א. מילין און מיס גראה אין דער הויז ביי מר. סאלאמאן גראה אין 89 ביקאנספיעלד עוועניו איז געקאלעקטעט געווארען 15 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות.

די געלד האבען געבראכט די געעהרטע חתן און כלה.

געזאמעלט 5 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות אויף א חתונה ביי שלום אסטראווצער 84 באלדווין סטריט דורך משה טייטעל און איבי סטעלניק.

סעמיועל גאמפערס ווידער ערוועהלט

סאן פראנציסקא נאוועמבער 21

ביי דער לעצטער זיצונג פון דער אמעריקאן פעדערייישאן אף לייבאר איז פארגעקומען וואהלען פאר בעאמטע, סעמיועל גאמפערס איז ווידער ערוועהלט געווארען אלס פרעזידענט פון דער פעדערייישאן. דזשיימס דאנקאן אלס וויס־פרעזידענט און פרענק מאריסאן אלס סעקרעטער.

די איבריגע וויס פרעזידענטען וועלכע שטעלען צוזאמען די עקזעקוטיווע באארד פון דער פעדערייישאן זיינען כמעט ווידער ערוועהלט געווארען די אלטע.

בעקאנטמאכונג
רעוו. קאפלאן

איז בעוואוסט פאר די לעצטע 10 יאהר אין טאראנטא און איז בערעכטיגט פון יעדען איינעם פאטראניזירט צו ווערען.

אלע ווייסען ווארום קיינער קען ניט אבלייקענען אז חזן קאפלאן איז דער בעסטער מוהל און שעהנסטער מסדר קדושין דארום ווען איהר דארפט א מוהל אדער מסדר קידושין פארגעסט ניט די אדרעסע 166 דזשאהן סטריט אדער טעלעפאנירט אין הויז אדעלייד 1545 ווי אויך אין שיפס קאנטאר אדעלייד 239.

רעוו. מ. קאפלאן
מוהל ומסדר קידושין
איך גיב מעררידזש לייסענס פריי.

פאטראניזירט די איינציגע אידישע — ווינדא קלינינג קאמפאני —

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען מאנאטליך און יעהרליך. טעלעפאנירט 1 אדעלייד סטריט איסט פאן מיין 7391. ביינאכט און זונטאג טעלעפאנירט קאלעדזש 4319

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - I ADELAIDE EAST

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS
INTERCOLONIAL
PRINCE EDWARD ISLAND RY

באנעווענטשור יוניאן דעפא. מאנטרעאל.

מענליך	געהט אב 7.25 נאכמיטאג	אושען לימיטעד

מאריטים עקספרעסס טעגליך, אויסער שבת. 8.15 מארגענס סליפערס פאר דער גאנצער רייזע.
מאנטרעאל און האליפאקס
קאנעקשאן פאר סיינט דזשאהן, די סידניס פרינס עדווארד איילענד, ניופאונדלאנד.
ע. טיפפין דזשענעראל וועסטערן אידזשענט 51 קינג סטריט איסט, טאראנטא, מיין 554

די פראזי סטארעדזש און קארטעדזש קא. לימיטעד

הויפט אפיס 255 קאלעדזש סטריט טעלעפאן: קאל. 386. מיין 5237
סעפאריים רום סיסטעם פאר האלטען פארניטשור

אויסגעבעטע וועגען, גוטע און אויסערגעוועהנליכע מעגליכקייטען צו מופען אדער סטארינג הויז זאכען און סחורה, עקספערט פעקערס. באגעדזש טשעק די אלע פעקינג מאטיריעלס בעזארגט. גוטע בעהאנדלונג און ביליגע פרייזען.

ווארשאווער אקושארקע
ענע ראמאנאווסקי
233 סימקא סטריט
טעלעפאן אדעלייד 1543

א קצור פון די נארטה וועסט לאנד געזעצע.

דער עלטערער פון דער פאמיליע אדער עני מאן איבער 18 יאהר אלט, וועט קענען בעקומען א פערטעל אבטהיילונג פון דאמיניאן לאנד אין מאניטאבא, סאסקאטשעוואן אדער אלבערטא.

דער פארשלאג דארף געמאכט ווערען אין די דאמיניאן לענד אידזשענסי אדער סאב אידזשענסי פון דיסטריקט. אן אפליקיישאן קען געמאכט ווערען אין אפיס פון לאקאל אידזשענסי פון דאמיניאן לאנד (ניט סאב אגענט) אויף געוויסע קאנדיציאנען.

פליכטען — 6 מאנאטען אויף בעאבייטען די לאנד אין יעדע דריי יאהר. א הויז בעזיצער קען וואהנען 9 מייל ווייט פון זיין פלאץ אויף א פארם פון ניט ווייניגער ווי 80 אקער לאנד אויף געוויסע קאנדיציאנען. א הויז איז נויטווענדיג אין יעדען פאל סיידען ווען דערוואהנונג איז אויפ׳ן זעלבען פלאץ

אין געוויסע דיסטריקטען א האמסטעדער וועלכער איז אין גוטע אומשטענדען קען קריגען א פערטעל האמסטעד ארום זיין פלאץ פיר דעם פרייז פון 3 דאלאר א אקער.

פליכטען — 6 מאנאטען וואהנען אויפ׳ן פלאץ און יעדע זעקס יאהר ווען די האמסטעד געהט אריין אין קראפט (שוין אריינרעכענענדיג די צייט פון דער ענטרי) 50 אקער עקסטרא פיר בעארבייטען די צייט פיר קולטיווירען איז אבהענגיג אין קיים אויב אויסגעפינען דא דער פלאץ איז א זאמדיגער אדער א שטיינענדיגער נאכדעם ווי רעפארטעד צו האמסטעד אינספעקטאר.

א פארמער וועלכער האט בעארבייט זיין פארם און האט פון איהר קיין רעזולטאטען קען נעהמען לאנד אין וועלכען דיסטריקט ער וויל פאר 5 דאלאר אן אקער.

פליכטען — מוז זיצען 6 מאנאטען און יעדע 3 יאהר בעארבייטען 50 אקער און אויפבילדען א הויז אין ווערטה פון $300

וו. וו. קארי.
דעפיוטי מיניסטער אף אינטעריאר
נ. ב. ניט אויטאריזירטע פובליקאציעס פון דעם אדווערטייזמענט וועלען ניט בעצאהלט ווערען.
— 87088

י. ראזען

האט געמופט פון 30 ראבערט סטריט אין 271 אויגוסטא עוו. טעלעפאן מיין 4582.

THE DAILY HEBREW JOURNAL
H. WINBERG, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
PUBLISHED BY
— CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., Ltd. —
67 Elizabeth Street Telephone Main 4582
SUBSCRIPTION RATES: $3.50 PER YEAR
SINGLE COPY 1c.
Entered as Second Class Mai Matter at G.P.O. Toronto, Ontario January 22nd, 1913
ALLIED PRINTING TRADES UNION LABEL COUNCIL TORONTO 110

די שווייגער

פאר יאהרען און יאהרען, האט מען ביי אינז געשריבען וועגען דער שעדליכקייט פון זינגען מה יפית. אייפגעצייגט די שעדליכקייט דערפון, וואס אזא טאקטיק ברענגט מיט זיך. אז ניט נור ערנידעריגט מען ניט דעם אייגענעם כבוד, דעם זעלבסט רעספעקט, נאר וואס איז נאך מעהר שעדליך, מען משפט פון דעם איינצעלנעם, פנ'ם יחיד אויפ'ן גאנצען, אויפ'ן רבים. אויף וועלכען מען הויבט אן צו קוקען, ווי אויף מענשען וועלכע זענען גרייט אלעס צו טהאן, אבי מען זאל זיי עטוואס צוואוארפען אנשטאט צו פאדערען היך, אנשטאט ארויסצושטעלען די געבעטענע פאדערונג בפני כל עם ועדה. בענוצט מען חניפות פאר'ן פריין. מען פיהרט א "טראמבע פאליטיק", און ווען מען האט מורא, אז קושען דעם פריין'ס טריט, וועט גאר ניט העלפען, שווייגט מען אין גאנצען. מען האט מורא קאליע צו מאכען, איינצורייסען זיך מיט'ן פריין, ער זאל מעהר קיין טובות ניט וועלען טהאן, און מען שווייגט דארום, איהם ניט צו דערצארענען.

מיר האבען זיי דיזע מה יפית אידען איבעראל, צווישען אלע אונזערע גרופען און קלאסען, און זיי פיהרען אדער א "בעטעל־פאליטיק", אדער א פאליטיק פון שווייגען.

איין סארט מה יפית אידען, אידען מיט בעטלער־פאליטישע בעגריפען גרופירען זיך ארום דער אנטי־קאנגרעס בעוועגונג, א צווייטע און א מעהר שעדליכע פרוכפערט אין מעהרט זיך אין דער ארבייטער בעוועגונג.

שעדליך איז די מה יפית פאליטיק פון די אמעריקאן דזשואיש קאמיטע־לייטע. שעדליך איז אבער אויך די שווייג־פאליטיק פון די געשווארענע ארבייטער־פיהרער.

די ערשטע קען מען נאך ווי עס איז פערגעבען זייער זינד. זיי האבען זיך אין אזא וועלט אויסגעהאדעוועט, אזעלכע בעגריפען איינגעזאפט אין זיך, און זיי זענען געבליבען טריי צו זיך זעלבסט, עטוואס אנדערעס, איז זיי פרעמד, ווייל מענשליכע פאליטיק, פאלקס־פאליטיק מוז שטענדיג פרעמד בלייבען די, וועלכע האבען זיך פון תמיד געהאדעוועט אויף צוגעוואורפענע ביינער.

אנדערש איז אבער מיט דעם אידישען ארבייטער, מיט דער אידישער פראלעטארישער מאסע. דער אידישער ארבייטער האט שוין הינטער זיך א בארג פון רעוואלוציאנערע טראדיציעס, פון מוטיגע ארויסטרעטונגען, פון פאדערען מיט א פעסטער שטימע, דאס וואס עס איז גערעכט און יושר'דיג, און ארויסשטעלען א מעכטיגען פראטעסט געגען אלעס וואס איז אין געגענזאץ דערצו.

שווייגען, פערשווייגען צו פראטעסטירען געגען אונגערעכטיגקייט, איז פרעמד דעם אידישען ארבייטער, און דאך עקזיסטירען צווישען זיינע פיהרער א גרויסע צאהל שווייגער.

פאר דער לעצטער צייט האט מען אין די פעראייניגטע שטאאטען גערעדט זעהר פיעל וועגען דעם בערימטען "בוירנעט ביל", וועלכער פאדערט א "ליטעראסי טעסט" פאר אלע אנקומענדע עמיגראנטען, און וועלכער איז פערוואורפען געווארען נאר א דאנק דעם, וואס פרעזידענט ווילסאן האט אויף דעם זיין "וועטא" געלעגט.

די ארבייטער פיהרער פון שמואל גאמפערס חדר זענען פון תמיד געוועזען די יעניגע, אויף וועלכע די בוירנעטס און די אנדערע עמיגראנטען פרעסער האבען זיך געשטיצט, און די יעצטיגע קאנווענשאן פון דער אמעריקאן פעדערעישאן אף לייבאר, וועלכע ווערט געהאלטען אין סאן פראנציסקא, האט ניט פערפעהלט נאכאמאהל גוט צו הייסען א בעשלוס צוגונסטען א בילדונגס־עקזאמען פאר עמיגראנטען.

דער בעשלוס, ווערט דערצעהלט אין דעם בעריכט וועגען דעם, איז איינשטימיג אנגענומען געווארען.

אויף דער קאנווענשאן זענען דא פיעלע אידישע דעלעגאטען, פיהרער פון גרויסע אידישע יוניאנס. און דאך האבען זיי ניט נור געשטימט געגען דעם, נאר האבען אויך אפילו ניט געפרובירט פראטעסטירען געגען דעם.

זיי, די שווייגער, האבען פערגעסען, אז פון אזא בעגרענצונג קענען ארויסקומען די ערגסטע רעזולטאטען פאר די אידישע מלחמה קרבנות — די מארגענדיגע עמיגראנטען.

קיין תירוץ קען ניט גילטען פאר דעם וואס זיי האבען געשוויגען, ווארום זיי האבען אפילו ניט געפרובירט פראטעסטירען.

בלויז מה־יפית אידען, אידען וועלכע האבען מורא צו זאגען א הויך ווארט דעם פריין גאמפערס האבען אזוי געקענט האנדלען, ווי עס האבען געהאנדעלט די אידישע דעלעגאטען צו דער סאן־פראנציסקער קאנווענשאן.

* * *

אמת עס זענען שולדיג די שווייגער, די שולד אבער, פאלט אויף דער גאנצער אידישער ארבייטערשאפט. די שווייגער דעלעגאטען, זענען אהין געקומען אינ'ם נאמען פון די עטליכע טויזענד אידישע ארגאניזירטע ארבייטער. אין זייער נאמען זענען זיי אריינגעקומען צו רעדען און האנדלען, און די פעראנטווארטליכקייט פאר דעם דארף טראגען די גאנצע ארבייטערשאפט, יענע אידישע ארבייטערשאפט, וועלכע האט אין גאנצען מיט צוויי חדשים פריהער אזוי מוטהיג און שטאלץ זיך געשטעלט פאר די אידישע פאדערונגען.

אין די אינטערעסען פון די זעלבע מלחמה קרבנות, און וועמענס נאמען זיי האבען זיך אין דער קאנגרעס־בעוועגונג אנגעשלאסען, די אינטערעסען פון די זעלבע האבען יעצט זייערע פיהרער פערראטהען.

די אידישע ארבייטערשאפט וועט דארפען האנדלען וועגען דעם.

אויף פראפעסאר שעכטער'ס קבר

מיר האבען זיי זעהר ווייניג אידישע וויסענשאפטס־מענער. אמת מיר האבען פיעל, וועלכע גיבען זיך אב מיט דער וויסענשאפט, אבער אלעס פאר די אומות העולם, אבגעבען זיך אבער מיט דער אידישער וויסענשאפט, דאס טהוען, בלויז יחידי סגולה, צו וועלכע עס האט אויך געהערט דער נאר וואס פערשטארבענער פראפעסאר שעכטער, פרעזידענט פון דעם ניו־יארקער ראבינער סעמינאריאום.

מיט זיין טויט בלייבט לעדיג א וויכטיג פלאץ פון דער אידישער וויסענשאפט, אויף וועלכען עס זעהן זיך גאנץ ווייניג ממלא מקום'ס.

די "חכמת ישראל" האט פערלוירען איינעם פון איהרע וויכטיגסטע פאהנטרעגער.

דיזער אדווערטייזמענט
וועט פיליכט ווירקען פרובירען מיט א פעקעל:
"SALADA"
אבער מיר פערלאזען זיך אבסאלוט אויף דעם אונגעוועהנליכען פלייוואר און קוואליטעט צו מאכען אייך פאר א שטענדיגען קאסטומער. מיר ווילען זאגאר אפפערען צו געבען אייך דעם ערשטען פרוף פריי אויב איהר וועט אונז שיקען א פאסטעל קארד אהער אין טאראנטא.

אידישע פראיעקטען וועגען סיביר

א. טשערקאווער.

ווי מען זאל זיך ניט פרינציפיעל בעציהען צו אמת'ע סבות און צום כאראקטער פון אבשאפען די „טשערטא״, אלענפאלס איז קלאר די גרויסע פראקטישע בעדייטונג פון דער הנחה פאר די רוסישע אידען. טאקע מיט א קאזיאנעם בעל־ברחך, אבער עס זענען פאקטיש געעפענט געווארען די שטעדטישע געגענדען פון כמעט גאנץ רוסלאנד, און מיט דעם צוזאמען וועלען מוזען בעשאפען ווערען אויך נייע קוואלען פון פרנסה פאר אידען. די הנחה האט נאטירליך א בעזונדערע בעדייטונג אין דער יעצטיגער צייט פון מאסען־גרושים פון די מלחמה געגענדען ווי די רוסישע אדמיניסטראציע זאל שפעטער ניט אויסטייטשען די הנחה — און וועט עס מן הסתם אויסטייטשען ווי א גזרה אויף אידען, ווארום ווי קלעפט זיך עס באמת צו דער גאנצער אידען־פאליטיק? — ביילדעט די אבשאפונג פונ'ם „תחום״ פארט זעהר א שטארקע פאזיציע, וועלכע מען וועט דארפען אבנעהמען ביי אידען, און דאס איז בידוע ניט אזוי גרינג.

אבער צוזאמען מיט'ן אבשאפען פונ'ם „תחום״, ווערט פערשארפט נאך א מאמענט פון דעם אינערליכען אידישען לעבען אין רוסלאנד, ווערט פערבונדען נאך א טראגישער קניפעל — דאס איז די געפאהר פון א דעצענטראליזאציע פונ'ם קאמפאקטען אידישען כלל, פון צושטויבען דעם אידישען קבוץ, וואס איז אזוי איינגעארטיג־נאציאנאל און זאפטיג אידיש, אזוי אינערליך שטארק כל זמן ער איז צונויפגעשמאלצען אין איין פיעלקע־פינגער מאסע, אין שיכטען־קראפט.

די סכנה פון דעצענטראליזאציע איז אימער געלעגען בעהאלטען אין דער פראגע פון רעכט אויף פרייען בעזעצען זיך איבער'ן לאנד, אין דער נאטירליכסטער און עלעמענטארסטער בעדערפניש פונ'ם רוסישען אידענטום. אבער מען האט זיך פארשטעלט, אז די אבשאפונג פון „טשערטא״ וועט קומען צוזאמען מיט דער גאנצער גלייכבערעכטיגונג פון אידען. אין „תחום״ גופא וועט דאן בעשאפען ווערען א נייע פרייע אטמאספערע, נייע עקאנאמישע פערספעקטיווען, און דאס וועט אבהאלטען דעם צושטויבונגס־פראצעס. בדרך כלל האבען דאך אידען די טבע צו האלטען זיך אין איין הויפען, צו טוילען זיך איינע צום אנדערען, צו קאנצענטרירען זיך. דאס האבען זיי גלענצענד בעוויזען אין גאליציע, וואו די פאליטישע נויט טרייבט זיי ניט צונויפפרעסען זיך אין די שטעדטלעך, און נאך גלענצענדער אין דער פרייער אמעריקא, וואו עס איז בעשאפען געווארען א פרייוויליגע „טשערטא״ אין ניו יארק אפילו אויף בעשטימטע גאסען.

האט זיך אבער גראד איצט אזוי געטראפען, אז דער דומער קאזיאנער איינפאל האט צושפאלטען די צוויי מאמענטען: אידען האבען פלוצלונג בעקומען דאס רעכט אויף פרייע בעוועגונג איבער די שטעדט אין „ראסיע״ אין דער צייט פון זייערע גרעסטע און גרויזאמסטע זיי בעזונדערס שטיקענד ארומגעכאפט. רדיפות, ווען אלע אנדערע קייטען האבען מיט איין קלאפ — בוכשטעבליך — זענען הונדערטער טויזענדער אידען ארויסגעטריבען געווארען אין די פרעמדע שטעדט פון טיעף ראסיי, אין די ווילדע פרעמדע סביבות: אידען פון קאוונא — אין פענזא, אידען פון פוילען — אין טאמבאוו, פון ווילנא — אין סיביר. און אז דער שווידערליכער ווילדער פעלקער געמיש איז געווארען א פאקט, איז געקומען דער אפיציעלער געזעץ און האט עס סאנקציאנירט און האט געגעבען אידען דאס רעכט אויף ווייטער צו צוגיסען זיך איבער דער אונגעהייער גרויסער מדינה.

די אידישע כלל־טהור אין רוסלאנד, וואס האבען פערצווייפעלט געשטרעבט פערקלענערען דעם פאלקס אומגליק, האבען בעשלאסען אויף וויפיעל מען קען אויסנוצען די נייע הנחה. מיט א קורצער צייט צוריק איז אין פעטראגראד פארגעקומען דער צוזאמענפאהרער פון פארשטעהער פון די אידישע הילפס־קאמיטעטען, פון די בעסטע רוסיש־אידישע כלל־טהור, וועלכע האבען בעשלאסען פארנעהמען זיך מיט בעזעצען אידען אין די שטעדט פון סיביר — אזוי ברייט ווי נור מעגליך. עס איז געגרינדעט געווארען צו דעם צוועק א רייהע קאמיטעטען ; די אידישע פרעסע אין רוסלאנד בעטראכט מיט גרויס ערנסטקייט דעם נייעם פלאן. סיביר, זאגט מען, איז א גאלדענער געגעגענד, מיט א גרויסער צוקונפט; זי קען שוין יעצט איינעהמען גרינג הונדערט טויזענד פליכטלינגע ; זי נויטיגט זיך אין אזא ענערגישען שטאטישען עלעמענט ווי אידען; קיין אנטיסעמיטיזם איז דארט נאך ניטא.

עס קען זיין, אז בעזעצען די געטריבענע אומגליקליכע אידען אין סיביר איז זעהר א „פראקטישער״ פלאן, און די אידישע כלל־טהור האבען איהם געמוזט אננעהמען, ווייל פאר זיי איז געשטאנען א שווערע אויפגאבע פון זאפאטיגער הילף פאר פיעלע פיעלע טויזענטער ברידער. די אינערליכע סיטואציע ווערט אבער ניט ווייניגער טראגישער פון דעם ניט מיט'ן נאטירליכען פראצעס פונ'ם לעבען, נור מעכאניש, מיט דער בעמיהונג פון איהרע איבערגעבענע כלל־טהור, ווערט די אידישע מאסע „פערשיקט אין סיביר״, בידים ווערט זי געשטופט צו א דויערענדער דעצענטראליזאציע. די מאסע וועט מיט איהר גאנצען פעקעל אידישקייט, מיט אלע איהרע לעבענס־געוואהנהייטען מוזען גלייך פון די פוילישע און ליטווישע שטעדטלעך אריינפאלען אין די פרעמדע סטעפען פונ'ם ווייטען און קאלטען סיביר. ווי שטיקלעך ריהרענדיגע קוועק זילבער וועלען זיך אידען צוגיסטען איבער'ן לאנד, וועלען זיך אפשר בעזארגען מיט פרנסה, אבער פאר דער נאציאנאלער נשמה וועט עס זיין א גרויסע פגימה; די ליידענשאפטליכע נטיה צום אידישען גייסטיגען צענטער וועט זי מאכען אומרוהיג; די נשמה וועט ערשט דאן אבריכטען דעם אמת'ן טרויעריגען גלות. עס וועלען אויך אויסוואקסען פראקטישע פראגען ווי צו בעפרידיגען די רעליגיעזע און נאציאנאל־קולטורעלע בעדערפנישען פונ'ם איד, די פראגע ווי צו ערציהען די יוגענד און ז. וו.

ריכטיג, אז אידען זענען א פאלק, וואס וואנדערט אום און פאסט זיך גיך צו צו נייע בעדינגונגען, — דאס צייגט דער נייער וואונדערבארער ישוב דא אין אמעריקא פאר די לעצטע 35 יאהר. אבער בנוגע א נאציאנאלער אידישער סביבה איז סיביר ווייטער פונ'ם אידישען הארצען ווי ניו יארק. פסיכאלאגיש איז פאר א פוילישען אדער ליטווישען קליינשטעטעלדיגען אידען פערנעהמען זיין ווייב מיט די קינדער מיט'ן ביסעל בעטגעוואנד און מאכען א שפאן איבער'ן ים דורך אלע שבעה מדורי גיהנום אין ניו יארק אריין גרינגער ווי לאזען זיך פיהרען אין סיביר. אין ניו יארק האט ער א האלבע שטעדטעל לאנדסלייט מיט א שוהל בעל מיט א גרויסער פארטיגער אידישער סביבה, וואס פארשטעהט זיין שפראך, זיינע צרות. אין סיביר פעהלט עס אלעס כמעט אין גאנצען, אויסער איינציגע זעלטענע ערטער. קיינע בעדייטענדע אידישע צענטרען קענען אידען אין סיביר ניט אויפבויען, ווייל דער גאנצער פלאן פון בעזעצען דאס לאנד האט א ממשות אויף וויפיעל אידען קענען צושפרייט ווערען אין פיעלע ערטער, — אויסשליסליך אין די שטעדט — וואו זיי וואלטען קענען זיך עקאנאמיש איינארדנען. עס איז דער אלטער אידעאל פונ'ם היגען „רעמאוועל אפיס״ אופ'ן רוסישען באדען, אבער דארט איז דאס ניט א קאלטער פלאן פון ליאדע פילאנטראפען, נור א טרויעריגע נויטווענדיגקייט, וואס איז געבוירען געווארען אין דער שווידערליכקייט פון די היימלאזע מלחמה קרבנות.

חוץ דעם אינערליכער גייסטיגער פגימה פון דעם פלאן פון צוגיסען אידען איבער סיביר איז נאך איין וויכטיגער אויסערליכער חסרון, וועלכען מען דארף האבען אין זינען. אידען וועלען דארט פארקאנסערווירט ווערען אין זייערע אלטע געבענשטע פרנסות, זיי וועלען זיך איינארדנען ווי פערמיטלער, קליין הענדלער, זעלטענער ווי בעלי־מלאכות און פיעל זעלטענער ווי ארבייטער און כמעט גאר ניט ווי מאדערנע קאפיטאליסטישע אונטערנעהמער; גאנץ ווייניג וועלען זיי זיך פערנעהמען מיט ערד ארבייט, הגם סיביר ערווארטעט א גרויסע צוקונפט דוקא אין דעם הינזיכט פון ערד ארבייט.

ווען די רוסישע רעגירונג וואלט פערשפרייט איהר „באריהמהארצינקייט״ חאטש ביי די דאזיגע מעגליכקייט צו קאלאניזירען סיביר, ווי זי גיט די מוזשיקעס — די „פערסעלענצעס״ דאס הייסט אבגעבען זיי א בעזונדער באדען, וואו זיי זאלען זיך קענען מאסענווייז בעזעצען און זיך פערנעהמען, מיט דער שטיצע פון רעגירונגס קרעדיט, מיט ערד־ארבייט וואלט די פראגע גאנץ אנדערש געשטאנען, קאן וואלט די אינערליכע נאציאנאלע צושפליטערונג אויך ניט געווען אזוי שארף. אבער אידען קענען ניט האפען אויף דער זכיה, וואס די מוזשיקעס האבען; זיי וועלען מוזען צוברעקעלט און צושטויבט ווערען אויף אן אונגעהויערע שטח ביז'ן ווייטען מזרח, און דארט אויס פיהלען זייער „היסטארישע מיסיע״ וועלכע זיי ערפיהלען שוין דורות לאנג אין אלע ניט ענטוויקעלטע לענדער — האנדלען, מעקלערען, צונויפפיהרען די שטאדט מיט דעם דארף, פערנעהמען זיך מיט קליין האנדווערקעריי — ביז עס וועט אויסוואקסען דער שטארקער שטאדטישער עלעמענט פון „ראסיע״ זעלבסט.. און וועט זיי ארויסשטופען.

עס איז שווער פיליכט ניט פאסיג זאגאר, צו שיקען פון דאנען עצות אונזערע ברידער די עסקנים אין רוסלאנד. זיי שטעהען פער'יאוש'טע און מאכטלאזע פאר א היימלאזער און הונגעריגער מאסע ארויסגעטריבען אידען און שטרעבען ניט נור צו צוטהיילען זיי צדקה, נור צו ארגאניזירען ברייטער די הילף. מיר דא, ווייט פון די מלחמה קאטאסטראפען, בעזארגטע מיט רוה, מיט פאליטישע פרייהייט, מיט ברויט און ארבייט, אין אונזערע ווארעמע ווינקלעך קענען אפשר פאלקאם ניט בעגרייפען די מאטיווען פון אזעלכע פלענער. אבער פיליכט אונזער רוהיגקייט איז דוקא די גאראנטיע, אז מיר פיהלען אביעקטיווער וואס עס איז נוצליך פאר'ן אידישען כלל און וואס עס קען ווערען געפעהרליך.

(דער אידישער קאנגרעס)

א קרבן פון בלינדער יוסטיץ

פרייטאג גאנץ פריה, ווען די ערשטע שטראהלען פון פריהמארגען האבען זיך צוגאסען איבער דעם הימעל פון סאלט לייק סיטי, יוטאה, האבען די געפענגניס וועכטער פון דעם סטייט פריזאן אויפגעוועקט איינעם פון די פריזאנערס, וועלכע איז די גאנצע נאכט [illegible] יעדענפאלס ניט געשלאפען. איהם ארויסגעפיהרט אין הויף פון געפענגניס, פערבונדען איהם די אויגען מיט א טיכעל, אוועקגעשטעלט איהם לעבען א וואנד : „רעדי פייער !״ האט אבגעקלונגען אן עכא אין דער פריהמארגען לופט. פינף ביקסען האבען אויסגעשאסען פון פינף לעכער אין דעם פריזאנערס ברוסט, האט א שטראם געטהון ווארימעס בלוט. דער פריזאנער איז געפאלען צו דער ערד א טויטער. דאס געזעץ האט ערפילט זיין טרויעריגע פפליכט צו דער געזעלשאפט, צום שטאאט און צו דער „גערעכטיגקייט״.

ארימער איז די וועלט געווארען אין א מענש, רייכער דער טויט מיט נאך א קרבן. פון די רייהען פון דעם ארבייטער קלאס איז ארויסגעריסען געווארען א טרייער זוהן איהרער. די ארבייטער בעוועגונג האט פערלוירען א בעגייסטערענדען טהוער, א טרוימער פון איהרע שענסטע און ווייטגעהענסטע אידעאלען, א רעבעלישען זינגער פון איהר גרויסען קאמפף פאר רעכט און פרייהייט.

דזשאו הילסטראם, א זוהן פון שוועדישען פאלק, א וועלט קינד מיט א רעבעלישער נאטור, א זינגער פון דעם לעבענ'ס קאמפף און פון די ליידען פון דער ארבייטער קלאסע איז הינגעריכטעט געווארען פאר ערמארדען צוויי מענשען.

דער הינגעריכטעטע איז געווען א מיטגליעד פון דער בעוואוסטער רעוואלוציאנערע ארבייטער ארגאניזאציאן „איי וו. וו.״. מען מוז גראדע ניט זיין קיין אנהענגער פון דער טאקטיק און פון די קאמפפס־מעטהאדען פון דיזער ארבייטער ארגאניזאציאנען ; מען קאן זיין א גאנץ גוטער געזעץ ליעבענדער בירגער און פונדעסטוועגען שטארק צווייפלען, אויב דאס געזעץ פון דער סטייט יוטאה איז געווען גערעכט און מענשליך און אויב די גערעכטיגקייט האט טריאומפירט מיט דער הינריכטונג פון דיזען ארבייטער־פיהרער.

די מארד בלבולים אויף ארבייטער פיהרער זיינען אימער געווען און לעצטענס מעהר ווי אלע מאל א פארט מאניא, ביי דער הערשענדער קלאסע. מיר האבען דאס געזעהן אין דער מאיער הייוואוד און פעטיבאן קייס, אין דזשאן לאסען קיין און לעצטענס אין דעם קאלוק מייקער טריעל.

אין די אלע גענאנטע קייסעס האט זיך בולט ארויסגעוויזען אז די מארד בעשולדיגונגען געגען די ארבייטער פיהרער איז געווען א צוטשעפעניש, דורך וועלכע צו קאנען זיי אבראמען פון וועג, דיסקרעדיטירען און אבשוואכען די ארבייטער בעוועגונג. ווער קאן זאגען צו איז דערזעלבער פאל אויך ניט געווען דא אין דער הילסטראם קייס. און האלטענדיג דאס אין זינען רייסט זיך די פראגע אין מח, צו איז הילסטראם ניט דערשאסען געווארען, ווייל ער איז געווען אן ארבייטער־פיהרער און ניט א מערדער ? און די פראגע ווערט נאך שטארקער און שניידענדער, ווען מען בעקענט זיך מיט די איינצעלהייטען פון דער קלאגע געגען איהם.

הילסטראם איז בעשולדיגט געווארען אין ערמארדען צוויי מענשען, א געוויסען מאריסאן און זיין זוהן. דאס איז ניט געווען אין א צייט פון ארבייטער קאמפף. די ערמארדעטע האבען מיט דער ארבייטער בעוועגונג קיין שייכות ניט געהאט ביי זיי האט מען ניט געסטרייקט. זיי זיינען קיין סקעבס ניט געווען, קיין פינקערטאנס. אלזא קיין קלאסען כאראקטער איז אין דער מארד קלאגע געגען הילסטראם ניט געווען. הילסטראם איז געווען אנגעקלאגט אלס פשוט'ער מערדער.

אין דעם טאג פון זיין ארעסט האט מען הילסטראם'ן געפונען שווער פערוואונדעט. ביז אין דער לעצטער מינוט, האט ער, הילסטראם, געשריגען אז אין דער נאכט ווען דער מארד איז בעגאנגען געווארען, האט ער גאר פערבראכט אין געזעלשאפט פון א פרוי פון א בעוואוסטען סאלט לייקער בירגער. אבער צוליעב דער פרויס עהרע, האט ער איהר נאמען ניט געקאנט זאגען, אז מען זאל זי ברענגען אלס עדות. אט דיעזער אקט אליין בעוויזט שוין אויך, אז הילסטראם איז געווען אן עהרען מאן, בעסער געשטעלט זיין לעבען אין געפאהר, איידער א פרוי'ס עהרע זאל דארפען ליידען.

אין אלגעמיין איז די גאנצע געשיכטע פונ'ם מארד געווען ארומגערינגעלט מיט אזוי פיעל געהיימניספולעס, אזוי פיעל פערפלאנטערטעס, אזוי פיעל ווידערשפרעכענדעס, אז עס זיינען קיין מאל ניט פעסטגעשטעלט געווארען די מאטיווען, וועלכע האבען הילסטראמען געקאנט טרייבען צו א דאפעל־מארד. ביי יעדען עהרליכען אונפארטייאישען מענשען, וועלכער האט זיך אינטערעסירט מיט דיזער קייס, האט געמוזט בלייבען א שטארקער חשד צו ער קאן זיין בעשולדיגט אין אזא פערברעכען. וואלט קלאהר בעוויזען געווארען, אז הילסטראם האט דעם טאטען און זוהן ערמארדעט, דאן וואלט די גאנצע ארגאניזירטע ארבייטער בעוועגונג זיך ניט איינגעשטעלט פאר איהם, דאן וואלט די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר מיט פרעזידענט גאמפערס אן דער שפיצע ניט גענומען קיין אינטערעס אין זיין שיקזאל.

די שוועדישע רעגירונג פונקט ווי אלע אנדערע רעגירונגען האבען קיין בעזאנדערע ליעבע פאר רעוואלוציאנערען אין אלגעמיין און בעזאנדערס ניט פאר אזעלכע ווי הילסטראם איז געווען. איהר אמבאסאדאר אין וואשינגטאן וואלט זיך אלזא בשום אופן ניט איינגעשטעלט פאר איהם, ווען ביי איהם וואלט ניט געווען דער חשד, אז ער איז אונשולדיג. פרעזידענט ווילסאן וואלט זיכער זיך ניט גענומען די מיה צו בעטען דעם גאווערנאר פון דעם סטייט, ער זאל איהם שענקען דאס לעבען ווען ער וואלט ניט געצווייפעלט אין זיין שולד. ווען דיזע אלע האבען עס יא געטהון, הייסט עס אז זיי האבען געגלויבט דאס זיין שולד איז ניט בעוויזען געווארען.

מען דארף איבערלעזען הילסטראם'ס ערקלעהרונג, וועלכע ער האט ארויסגעגעבען א מינוט פאר זיין טויט און מען געפינט באלד אן ענטפער פארוואס דער יוטאה'ר געריכט האט איהם פעראורטהיילט

(פארזעצונג אויף פיידזש 5)

Little Miss MAIDEN CANADA

איהר זאלט תמיד אייסען אייערע קייקס מיט
Cowan's Perfection Cocoa

HASSAN
CORK TIP
HASSAN

HASSAN
CORK TIP
CIGARETTES
די אריענטאלישע סיגארעטס
הויך אין קוואליטעט און ביליג אין פרייז. קיינע אנדערע טערקישע סיגארעטס קענען זיך מיט זיי ניט פערגלייכען
צעהן פאר 10 סענט
קארק אדער גאלד טיפס.

אלט נייַלאנד

ראמאן

פון טהעאדאר הערצל.

אויב איהר ווילט איז דאס
ניט קיין בבא מעשה.

(58־טע פארזעצונג)

פריעדריך און קינגסקאורט האבען נאך מיט הנאה זיך צוגעקוקט א ווייַלע אויף דיא פרעהליכע באנדע. קינגסקאורט, וועלכער האט אין דיא פריהערע טעג נאך גוט געשפיעלט אין קריקעט און אין פילקעס, האט געפיהלט, וויא עס שטארקט זיך ביי איהם דער אמאליגער חשק צו דיא ענגלישעשפיעלען. ער האט צוגעשריבען צו דיא קינדער און זיי געזאגט אין התלהבות אריין. גיכער פאר אליץ וואלט ער אליין געגאנגען מיט שפיעלען לסוף האט איהם פריעדריך אוועקגעצויגען פאר'ן ארם.

,,מיר וועלען געהן זעהען וואס פריצכען מאכט און אפשר זיינען שוין דא ידיעות וועגען פרעזידענט געזונד?''

זיי האבען זיך אומגעקעהרט צום האטעל. פריצכען איז געוועזען פריש און מונטער און האט מקבל פנים געוועזען זיין פריינד מיט א נגון, וואס לויט דעם י—א—י—א—י־א האט קינגסקאורט דערקענט זיין אייגענעם ליעד פון ראהארענשטיינער. דער אלטער און דאס קינד האבען זיך באלד אריינגעלאזען אין א שמועס, וואס חוץ זיי האט דאס קיינער ניט פערשטאנען.

וועגען אייכענשטאמען זיינען אנגעקומען ניט קיין גוטע ידיעות. שטיינעק האט צוגעשיקט צו דוד'ן א קורצע טעלעגראמע: ,,אהן האפנונג'', אווענדס איז דער פראפעסאר אליין געקומען. נאך'ן פנים נאך האט מען שוין דערקענט, וואס פאר א בשורה ער האט מיטגעבראכט.

,,ער איז געשטארבען וויא א גרויסער מענש'' האט פראפעסאר שטיינעק געזאגט, —,איך בין ביי איהם געוועזען ביז צו דער לעצטער מינוט. ער האט גערעדט וועגען טויט. ער האט געזאגט, אז דער טויט איז ניט קיין וועהטאג מעהר, ווען מען טראכט וועגען איהם א צייט פריהער. איך פיהל, זאגט ער, וויא איך ווער אליץ וועניגער ביי'ן זינען, וויא אין מיח דונקעלער. איך הער נאך מיינע רעד, אבער שוואכער און שוואכער. איך וועל נאך אפשר טראכטען וויא אונטער א שלייערייר אין דער צייט ווען איך וועל שוין דיא שפראך פערלירען. איך האב שוין אבשיעד גענומען פון זיך אליין; א שאד, וואס איך קען זיך ניט געזעגענען מיט אלע מענשען וועלכע זיינען געוועזען צו מיר פריינדליך ביין לעבען: דערנאך איז ער אנטשוויגען געווארען, זיין בליק האט געקוקט אין דער ווייטענס. און נאך אמאל האט ער א קוק געטהון אויף מיר און האט געזאגט: איך האב געהאט פריינד, א סך פריינד. וואו זיינען זיי פריינד זיינען דיא עשירות פון לעבען. איך האב געהאט א סך, א סך פריינד. וואו זיינען זיי עס האט זיך אנגעהויבען דיא יציאת הנשמה. ער האט נאך געמאכט מיט דיא ליפען, און מיר האט זיך אויסגעראכט. אז זיין פערצויגענער בליק האט גערעדט: איצט, זעהסטו, קען איך שוין ניט רעדען, אבער איך קען נאך טראכטען. דערנאך האט ער געמאכט א לעצטע אנשטרענגונג און ער האט דייטליך ארויסגעזאגט דאס ווארט, וואס מיר פלעגען פון איהם אזוי אפט הערען: דער פרמדער זאל זיך פיהלען ביי אונז גוט און וואויל זיינע אויגען האבען זיך פערצויגען און איך האב זיי צוגעמאכט'',

אט אזוי איז געשטארבען אייכענשטאם, דער פרעזידענט פון דער נייער געזעלשאפט

אויפן אכטען טאג נאך אייכענשטאם'ס גרויסארטיגע לויה האט מען צוזאמענגערופען דעם קאנגרעס פון דער נייער געזעלשאפט, אויסצוקלייבען א נייעם פרעזידענט

די דעלעגאטען, פרויען און מענסלייט, א ערך פיער הונדערט, זיינען זיך שוין מיט א אָוענד פריהער צוזאמענגעפאהרען אין דיא קלובען און אין דיא האטעלען האט מען שוין צוזאמענגערופען אספות לויט דעם נאך, וויא עס האט זיך ארויסגעשטעלט אין דעם אָוענד, זיינען פאראן צוויי מענשען פאר וועלכע מען וועט אבגעבען דאס רוב שטימען. פאר ד"ה מארקוס, דעם פרעזידענטען פון דער אקאדעמיע, און יאזעף לעווי, דעם גענעראל דירעקטאר פון דער נייער געזעלשאפט ביידע האבען כמעט געהאט גלייכע אויסזיכטען אז מען זאל איצט אננעהמען, דאס עס וועלען זיך נאך מעלדען אנדערע קאנדידאטען, וועלכע וועלען אבציהען א טהייל פון דיא שטימען, קען מען שוין פאראויס זעהען, אז ביידע וועלען ניט קריגען דאס רוב פון דיא שטימען, און צווישען זיי ביידע וועט זיין א נייע אויסקלייבענעש

יאזעף לעווי איז פון זיין רייזע קיין איירא̈פא ניט צוריקגעקומען. מען האט איהם איטליכע שהערוווארטעט. עס זיינען געוועזען אזעלכע, וועלכע האבען פערזיכערט, אז ער וויל זיך גאר ניט ארויסשטעלען פאר א קאנדאדאט צום פרעזידענטען, ווייל ער וויל גאר דעם כבוד אויף זיך ניט נעהמען. אנדערע האבען אבער געטענה'ט, אז דאס פערברייטען נאר דיא אנהענגער פון ה'ר מארקוס. בקיצור, עס האט זיך אנגעהויבען א לעבען, וויא מען זעהט דאס אומעטום אין דער וועלט, ווען עס האלט ביי אויסקלייבענגשען: ממזר'שע שטיק פון פערשיעדענע פארטייען, ליארם, קריגעריי, גלייבווערטלעך און שווערע דבורים. קינגסקאורט האט פון דער גאנצער מעשה שטארק הנאה געהאט.

אויפן צווייטען טאג פון דיא אויסקלייבענעש איז דוד ליטוואק אריין אין פריעדריך'ס צימער מיט א שטארק צוטראגענעם פנים.

,איהר וועט שוין מוזען געהן אהן מיר אין דעם קאנגרעס־הויז, מיינע הערען איך האב בעקומען א דעפעשע, וועלכע פאדערט מיר קיין טבריא. מיינע מוטער''. זיין שטימע איז געווארען הייזעריג און עס איז איהם געווארען טונקעל אין דיא אויגען: ,,דער צושטאנד פון מיין מוטער איז געווארען מיט אייטמאל א סך ערגער. איך פאהר מיט מרים'ן באלד קיין טבירא. מיינע פרוי מיט פריצכען וועלען שפעטער נאכקומען''.

,,אפשר זאלען מיר מיטפאהרען מיט אייך?, האט פריעדריך געפרעגט,אונטהייל נעהמענדיג אין זיין צער.

,,אך, וואס וועט איהר שוין העלפען דערמיט. איך האב מורא, אז דא קען שוין קיינער ניט העלפען.. בלייבט שוין בעסער ביים קאנגרעס, דאס וועט פאר אייך זיין א נייעס אין לעבען. וואס מיר אנבעלאנגט, האבאיך שוין איצט צו אלץ דעם חשק פערלארען. זאלען זיי אויסקלייבען וועמען זיי ווילען'.

קינגסקאורט האט געזאגט: — ,,מיר וועלען דערנאך בעגלייטען אייער פרוי און פריצכען קיין טבריא,'

,,איך דאנק אייך דערפאר', האט דוד געענטפערט, — ,איך בעט טאר ביי אייך קיינעם א ווארט ניט צו זאגען וועגען מיין

(פארטזעצונג אויף פיידזש 6)

האט איהר זיך שוין סובסקרייבט צו דער

נייער מלחמה הלואה

דאס איז קענעדעס ערשטער אטעמפט צו מאכען א גרויסע הלואה ביי זיך אין דער היים. בלויז א שטענדיגער שטראם פון סובסקרייבערס וועט פערזיכערען אונזער ערפאָג. יעדער פאטריאטישער קענעדער זאל אינוועסטען אין דיעזער גרויסער מלחמה הלואה. נעהמט אן די מעגליכסטע זיכערסטע אינוועסטמענט

מיט א אינקאם פון 5½ פראצענט.

קיינער זאל זיך ניט קווייקלען א פילו א מינוט. מענשען — אמוניציאן — געלד — אלעס איז נויטיג די באנדס וועלכע איהר האלט וועט רעקארדעט ווערען. ווי איהר האט געהאלפען אייער קעניג און לאנד.

עס איז אייער פאטריאטישע פליכט זיך צו סובסקרייבען פאר עפעס.

פילט אויס דיעזע פארם — יעצט און שיקט צו אונז.

טעלעפאנירט אונז גלייך — מיין 7437 — אויב איהר ווילט אינפארמאציאן

דאמיניאן אף קענעדע 5 פראצענט מלחמה הלואה

צו וואוד, גאנדי און קאמפאני,
טאראנטא

דאמיט בעט איך אייך צו רעקארדען מיין סובסקריבשאן פאר $ ——— די דאמיניאן מלחמה הלואה אין צוזאמענהאנג מיט די טערמינען פון די אפיציעלע פראספעקטוס, און איך פערפליכטע זיך צו צאהלען די אינסטאלמענטס ווען זיי וועלען זיין דיו.

נאמען פון אפליקאנט ———
שרייבט אויב, מר. מרס. אדער מיסס

אדרעס ———

טשעקס זאלען געמאכט ווערען צאהלבאר צו ,,וואוד גאנדי און קאמפאני'' אדער צו א געטשארטערטער באנק צוב קרעדיט פון פינאנץ מיניסטער.

Wood, Gundy & Co.

Canadian Pacific Railway Building
London, Eng. Toronto, Ont. Saskatoon, Sask.

סובסקריבשאן פאר

מלחמה הלואה

דאמיניאן אף קענעדע

וועלכער טראגט ווירקליך

5½%

מיר וועלען אננעהמען אפליקיישאנס, אלאטמענטס פערגרייט, און מיר וועלען געבען אונזער סערוויס גאנץ פריי צו סובקרייבערס.

טעלעפאנירט אדער טעלעגראפירט אויף אונזערע קאסטען פאר וועלכע עס איז אינפארמאציאן, וועגען די באנדס, אדער וועגען אלע אנדערע פארמאליטעטען וועלכע זענען מיט דעם פערבונדען.

מיר ערווארטען א גרויסען ערפאלג פאר דיעזער הלואה, לויט עס אפעלירט צו דער גרויסקייט, עהרליכקייט, דער ביזנעס אינסטינקט און דעם פאטריאטיזם פון די קענעדער

צו פערזיכערען אללאטמענט זאלען אפליקיישאנס גלייך געמאכט ווערען צו

A. E. AMES & CO.

מעמבערס טאראנטא סטאק עקסטשענדזש

Investment Bankers

Union Bank Building, Toronto
53 King Street West, S. E. Cor. Bay St
Telephone Main 4020

Established 1889

מלחמה הלואה

דאמיניאן אף קענעדע

מיר וועלען זיין צופריעדען צו ערהאלטען אייער סובסקריפשאן און נאכקומען נאך אייער אינטערעס, פאר וועלכעס מיר רעכענען אייך גאר נישט. פילט אויס דעם פאלגענדען קופאן און שיקט עס אונז מיט אן איינצאהלונג פון 10 פראצענט פון דער סומע וואס איהר סובסקרייבט זיך.

דזש. א. סטימסאן און קא.
טאראנטא, אנט.

אפליקיישאן פאר — — — — — דאמינאן אף קענעדע מלחמה הלואה

צום מיניסטער פון פינאנס,
דאמינאן אף קענעדע:

פליעז נעהמט אן מיין סובסקריפשאן פאר $ — — — — — — — — צו די דאמיניאן אף קענעדע 5 פראצענט באנדס, וועלכע ענדיגען זיך דעצעמבער דעם 1־טען 1925. איך שיק אייך היערמיט מיין טשעק פאר $ — — — — — — — זייענדיג 10 פראצענט פון דער ווערטה אויף די סובסקרייבטע באנדס.

נאמען — — — — — — — — — — — — — — —
אדרעס — — — — — — — — — — — — — — —

שרייבט פאר מעהר איינצעלהייטען צו

GEORGE A. STIMSON & COMPANY

INVESTMENT BROKERS - - - UNION BANK BUILDING, TORONTO, ONT.

(פארטזעצונג פון פיידזש 4)

עס ווערט דאן קלאהר אז הילסטראם איז געפאלען א קרבן פון פארטייליכקייט, פון פאראורטהיילע געגען איהם און אז ער איז פעראורטהיילט געווארען ווייל ער איז געוועזען א רעוואלוציאנער:

,,מארגען פארטאג וועל איך שטארבען אלס א מארטירער פאר דער זאך, פאר וועלכער איך האב פערלוירען מיין גאנץ לעבען. איך האב פערלוירען אלע האפנונגען, אבער ווען די שטונדע וועט קומען, וועל איך זיין דער זעלבער בראווער מאן, וואס איך בין שטענדיג געוועזען''.

,,איך ווידערהאל, אז איך האב געלעבט ווי אן ארטיסט און וועל שטארבען ווי אן ארטיסט.

,,מיין טויט איז בלויז איין שריט העכער אויפ'ן לייטער פון דעם קאמפף צו גונסטען גערעכטע פראצעסען פאר ארבייטער איך גיב מיין לעבען מיט פערגעניגען. כאטש מיינע פריינד האבען געקעמפפט, אז מען זאל אומבייטען מיין אורטהייל אויף לעבענסלענגליכער געפענגנייש, איז א צווייפעל צי איך וואלט דאס אנגענומען. איך וויל אבער, אז די וועלט זאל וויסען אז איך בין דעם מאריסאן מארד ניט בעגאנגען.

'די קאורטס, דער גאווערנאר און דער סטייט האבען פערלאנגט פון מיר, אז איך זאל ארויסגעבען דעם נאמען פון דער רייער פרוי, צוליעב וועלכער איך בין געשאסען געווארען. עס איז בלויז נייגעריגקייט צו וועלען וויסען אזא זאך. איך ענטזאג זיך אבער דאס צו טהאן אלס בעוויז פון מיין רעספעקט פאר דער פרוי און איהר מאן.

,,צום סוף וויל איך זאגען דער וועלט, אז דער טאג ווען מיין נאמען וועט ריינ-
[illegible]
מען. ער קומט שטענדיג פאר דעם אונשולדיגען. ער וועט אבער קומען צו שפעט מיך צו רעטען''

אזוי קאן דענקען, פיהלען, רעדען און האנדלען א רעוואלוציאנער, אבער ניט קיין קאלט־בלוטיגער מערדער. אפשר וועט די ווארהייט וועגען זיין אונשולד אמאל ארויפשווימען ווי אויל אויפ'ן וואסער אבער — די בלינדע יוטיץ האט ניט געוואלט ווארטען און האט פערשלונגען נאך א קרבן.

אב. זוסמאן.

מלחמה הלואה

דאמיניאן אף קענעדע

עס זיינען ארויסגעלאזען געווארען באנדס וואס טראגען 5 פראצענט אויף 50 מיליאן דאללאר. זייער צייט ענדיגט זיך ערשטען דעצעמבער 1925

צאהלבאר צוריק לויט ריכטיגער ווערטה

אין אטאאווא, האליפאקס, סענט דזשאהן שארלאטטאן, מאנטרעאל, טאראנטא, וויניפעג, רעדזשיינא, קאלגארי, וויקטאריא. דער אינטערעסט צאהלבאר האלב יעהרליך — דעם ערשטען יוני, אין דעם ערשטען דעצעמבער

די אישו פרייז 97½

דעם ערשטען יוני 1916 וועט געצאהלט ווערען פאר א גאנץ האלב יאהר אינטערעסט.

דיעזע הלואה וועט גענוצט ווערען פאר דער מלחמה בלויז.

אין פאל די רעגיערונג וועט אין דער צוקונפט ווי ער ארויס לאזען באנדס — אויסער דיעזע וואס וועלען ארויסגעלאזען ווערען אין אויסלאנד — צוליעב דער מלחמה, וועט די רעגיערונג אננעהמען פאר געלד דיעזע באנדס אויף דער פרייז פון 97½ מיט די אינטערעסט וואס איז צוגעוואקסען, אלס קעש פאר די נייע באנדס.

דער פינאנס מיניסטער שלאגט פאר היערמיט אין נאמען פון דער רעגיערונג די דעקמאהנטע באנדס פאר סובסקריפשאן צו 97½ צאהלבאר ווי פאלגט:

10 פראצענט מאכענדיג דעם אפליקיישאן.
7½ פראצענט דעם 3־טען יאנואר 1916.
20 פראצענט דעם 1־טען פעברואר 1916.
20 פראצענט דעם 1־טען מארטש 1916
20 פראצענט דעם 1־טען אפריל 1916
20 פראבענט דעם 1־טען מאי 1916.

מען קען אויך איינצאהלען די אינסטאלמענטס אין גאנצען דעם 3־טען יאנואר 1916 אדער נאכהער אונטער דיסקאונט אויף דער ראטע פון 4 פראצענט פער יאהר.

אלע צאהלונגען זאלען געמאכט ווערען צו א געטשארטערטער באנק צום קרעדיט פון פינאנץ מיניסטער. אין פאל אן אינסטאלמענט ווערט ניט געצאהלט ווען די צייט קומט קענען די ערשטע צאהלונגען קאנפיסקירט ווערען און דער אללאטמענט קען געקאנסעלט ווערען.

אן אפליקיישאן צוזאמען מיט א דעפאזיט פון צעהן פראצענט פון דער גאנצער סומע וואס ווערט סובסקרייבט, מוז געשיקט ווערען דורך א געטשארטערטער באנק. די באנק וועט ארויסגעבען א פראוויזארישען רעסיט.

דיעזע הלואה איז בעפאלמעכטיגט אונטער אן אקט אף פארלאמענט פון קענעדע און ביידע, אי דער קרן מיט'ן פראצענט פאלען אויף דעם קאנסאלידייטער רעוועניו פאנד.

א פארם פאר אן אפליקיישאן קען מען בעקומען פון וועלכען עס איז ברענטש פון אירגענד וועלכער געטשארטערטער באנק אין קענעדע, און אויך אין אפיס פון וועלכען עס איז אסיסטענט ריסיווער דזשענעראל אין קענעדע.

סובסקריפשאנס מוזען זיין פאר גאנצע הונדערט דאלאר.

אין פאל פון א טהיילווייזען אללאטמענט וועט דער סורפלוס דעפאזיט גענוצט ווערען צום צאהלונג פון דעם סך הכל וואס דארף געצאהלט ווערען אויף דעם יאנואר אינסטאלמענט.

סקריפ סערטיפיקייטס צאהלבאר צום אינהאבער וועלען ארויסגעלאזען ווערען, נאך'ן אללאטמענט, וועלכע מען וועט בייטען פאר די פראוויזארישע רעסיטס.

ווען אזא סקריפ סערטיפיקייט איז אין גאנצען שוין אויסגעצאהלט געווארען און די צאהלונג איז אינדאסירט פון דער באנק וועלכע האט דעם פיימענט ערהאלטען, קאן מען זיי איבערבייטען פאר באנדס מיט צונעטשעפטע קופאנען צאהלבאר צום אינהאבער אדער רעדזשיסטרירט וועגען קרן, אדער פאר גאנצע רעדזשיסטרירטע באנדס אהן קופאנעס.

דאס דעליווערען פון סקריפ סערטיפיקייטס און פון באנדס וועט געמאכט ווערען דורך די געטשארטערטע בענק.

דער אינטערעסט אויף די גאנצע רעדזשיסטרירטע באנדס וועט געצאהלט ווערען דורך א טשעק וועלכער וועט געשיקט ווערען פער פאסט.

אינטערעסט אויף באנדס מיט קופאנען וועט געצאהלט ווערען ווען איהר גיט אוועק די קופאנען. אי די טשעקס אי די קופאנען וועלען זיין צאהלבאר פריי אין וועלכער עס איז בראנטש פון אירגענד וועלכער געטשארטערטער באנק אין קענעדע.

די וואס האבען גאנץ רעדזשיסטרירטע באנדס אהן קופאנען וועלען האבען דאס רעכט זיי צו ענדערען אויף באנדס מיט קופאנען צאהלבאר צום אינהאבער אדער רעדזשיסטרירט אהנע צו צאהלען וואס עס איז דערפאר און אויך די וואס האבען באנדס מיט קופאנען וועלען האבען דאס רעכט זיי צו בייטען אויף געגצליך רעדזשיסטרירטע באנדס אהן קופאנעס צו יעדער צייט ווענדענדיג זיך שריפטליך צום פינאנס מיניסטער, אויך פריי אהן וועלכער עס איז צאהלונג דערפאר.

די אישו וועט זיין פריי פון טעקסעס — איינגעשלאסען וועלכען עס איז אינקאם טעקס — וואס זיינען ארויפגעלייגט געווארען לויט די געזעצע אין פארלאמענט פון קענעדע.

די באנדס מיט קופאנען וועלען ארויסגעלאזען ווערען אין $100, $500, $1000 דאלארדיגע. געגצליך רעדזשיסטרירטע באנדס אהן קופאנען וועלען ארויסגעלאזען ווערען אין $1000, $5000, דאלארדיגע אדער אנדערע סומען נעכפעלט אויף $5000.

אין דער ריכטיגער צייט וועט אן אפליקיישאן געמאכט ווערען צו ליסטען די אישו אויף דער מאנטרעאלער און טאראנטאר סטאק עקסטשיינדזש.

די הלואה וועט צוריק געצאהלט ווערען ווען די צייט וועט קומען לויט ריכטיגער פרייז אין אפיס פון פינאנס מיניסטער און פון ריסיווער דזשענעראל אין אטטאווא, אדער אין אפיס פון אססיסטענט ריסיווער דזשענעראל אין האליפאקס, סיינט דזשאהן, שארלאטטאן, מאנטרעאל, טאראנטא, וויניפעג, רעדזשינא, קאלגארי אדער וויקטאריא.

די ביכער וועגען דער הלואה וועלען געפיהרט ווערען אין פינאנץ דעפארטמענט אין אטטאווא.

אנערקענטע באנד און סטאק בראוקערס וועלען קריגען א קאמישאן פון איין פערטעל פראצענט אויף אן אללאטמענט וואס וועט געמאכט ווערען צוליעב אן אפליקיישאן וועלכער וועט טראגען זייער סטעמפ.

סובסקריפשאן ליסטען וועלען זיך שליסען דעם 30־טען נאוועמבער 1915 אדער פריהער.

פינאנס דעפארטמענט, אטטאווא, 22־טען נאוועמ. 1915

Regal
SPELL IT BACKWARDS

א גלאז לייכטע ביער אין אבענד און ביי זיך אין דער היים

קיין געזעץ קען פערביטען צו האבען א באקס רינאל (ספעלט עס צוריקוועגס) אין אייער היים, קיין פיינערער קאמפּלימענט צו אייערע אווענד געסט ווי צו טראקטירען זיי מיט מילדען, טרפרישענדען, אנגענאהמען רינאל. רינאל איז א מילדער אויפרעגענדער און געזונטער טאניק.

געמאכט פון ריינע וואסער נישטגעמישט מיט כלאר

געדיינקט זוענע (אירלי קלאזינג)

אויב אייער דיעלער קען אייך ניט סופּלייען — טעלעפאנירט מיין 3681 אדער האמיל טאן 439.

The Hamilton Brewing Association, Limited, Hamilton, Canada.

(פארטזעצונג פון פעידזש 5)

אבריזע. עס זיינען דא צייטען, ווען פריינד זיינע אויך א איבריגע זאך. איט ליבער וועט קומען זיך נאכפרעגען און איך וויל איצט זיין אליין... זייט מיר געזונד!"

„איך ווינש אייער מוטער א גיכע רפואה", האט פריעדריך געזאגט. דוד האט נעהויבען מיט דיא אקסלען אומעטיג:

„איך שטעל זיך פאר דיא בפואה איהרע. זייט מיר געזונד!"

נאכדעם, וויא דוד און מרים זיינען אוועק געפאהרען, זיינען זיי אוועק צום קאנג־עס־הויז. פון דאך האבען בלוי־ווייסע פאנען, וועלכע זיינען איצט, צוליעב איבעשטאם'ס טויט, פערצויגען געווען מיט א שווארצען פלאר, און דער פראכטיגער פאלאץ איז געווען ארומגערינגעלט פון טויזענדער מענשען.

דער זאל, אין וועלכען עס האט געדארפט זיין דיא אויסקלייבענעש, איז געווען א ברייטער און א הויכער, מיט ווענד פון מירמעלשטיין. דיא ליכטיגקייט האט זיך גענומען פון דער הויך, דורך דאס גלעזערנע דאך פון א מאטען קאליער. דיא בענק זיינען נאך געווען פריי, ווייל דיא דעלעגאטען האבען נאך צוגעבראכט אין דיא זייטיגע זאלען, אין דיא קארידארען און אין דיא אספות פון פערשיעדענע קאמיסיעס. און אלע וויילע, וויא איינער פלעגט נאר קומען אויף דיא גאלעריע, פלעגט מען הערען, אז עס קאכט אונטען, אז עס פלאמט שוין דארטען דיא הערצער און דיא פנים,ער.

דיא גאלעריען אבער זיינען שוין געווען פאק און פול. אין דיא לאזשעס האט מען געזעהען מעהר דאמען וויא הערען. אין טונקעלע פארבען האבען זיך געקליידעט דיא דאמען, ווייל עס איז נאך ניט אריבער דיא טרויער־צייט נאך אייכענשטאמען. נאר אין א לאזשע נעבען קינגסקאורט אין פריעדריכען זיינען געזעסען עטליכע דאמען אין זעהר העלע טראכטען, מיט היט, אין וועלכע עס האבען זיך אויסגעמישט אלערליי קאליערען. דאס זיינען געווען דאמען וויינבערגער: דיא מאמע מיט דער טאכטער, דיא אלטע און דיא יונגע לאשנער, הער, פרוי און פריילין שלעזינגער און ד"ר וואלטער, שיפמאן. אויך גרין און בלוי האבען ניט געפעהלט אין דער קאמפאניע. פריעדריך וואלט מיט גרויס פערגעניגען אוועק אין א אנדערלאזשע, אבער עס איז שוין ניט געווען מעהר קיין פלאץ. אויסער דעם האט קינגסקאורט געפונען דא א געלעגענהייט אבצולאכען, און דיא שכנות איז איהם גאנץ גוט געפעלען. זיי האבען געהערט איטליכעס ווארט פון דער דערבייאיגער לאזשע. פארענט ביי דער פארענצע זיינען געזעסען דיא דאמען און דער הער שלעזינגער דער נאמן ון באראן גאלדשטיין.

הער גרין, דער פקח, דער מענש מיט דיא „ניט אבגעזוימטע„ אויערען, האט געזאגט:

„הייסט דאס א פנים „קאנגרויס"! מיר דאכט זיך, מעהר קאהן וויא גגרויס, כאטש מען פערלירט שוין דיא גרויסקייט ביי זיך, ווען מען בלייבט א ניט קיין אויסגעקליבענער קאנדידאט".

„איך האב געהערט אז מארקוס וועט דורכפאהלען", האט שיפמאן דער

„פון וואנען ווייסט אהר דאס?" האט דעם באראנ,ס נאמן געפרעגט, — קיין גרויסער חלוק ניט".

שיפמאן האט געשמייכעלט מיט א „מיר איז דאס, צווישען אונז רעדענדיג, וויכטיגע מיגע.

„איך קריעג שוין מיינע ידיעות. אלץ זאל מען וויסען, קיין זאך זאל מען ניט בעדארפען...

בלוי האט מיט קנאה געזאגט:

„אויף שיפמאנען מעג מען אלץ גלויבען, ער בענוצט זיך מיט זיינע ידיעות ביי בערזענספעקולאציאנען".

„דאס איז שוין מיר א חדוש, וויא קען מען אויסנוצען דעם קאנגרעס אויף ספעקולאציעס, צו דערניעדריגען אדער צו הייבען דיא בערזענפאפירען?" האט זיך ד"ר וואלטער פערוואונדערט.

„גאר פשוט", האט שיפמאן דערקלערט, — „יאזעף לעווי איז א קאפ א אונטערנעהמער, וועט זיך מן הסתם ביי איהם פערגרעסערען דער מסחור, דערפון איז געדרונגען, אז דיא פאפירען וועלען זיך הויבען. מארקוס איז אבער אנטקעגען א רוהיגע שטילע נאטור, דער האנדעל וועט פאלען, און אויך די בערזענפאפירען„.

„וואויל גערעדט!,' האט בלוי גע'חוזק,ט — „אז איך וואלט איין מעתלעת געווען אזא שוטה וויא איהר, וואלט איך שוין זיך פערזארגט אויפן גאנצען לעבען,'.

(פארטזעצונג פאלגט.)

ה. יאנאווער
טעלעפאן מיין 6886

א. ראזענפעלד
טעלעפאן קאלעדזש 5089

זיינען די

טאראנטא קאהל קאמפאני

91 ענגעס סטריט — — פאן אפיס עדעליד 2029

פערקויפען נור

ELIAS ROGERS CO'S. ANTHRACITE

יעדער לאט קוילען אדער האלץ, ווערט דעליווערט מיט ראדזשערס טיקעטס,—פיר קוואליטעט און וואג גאראנטירט.

פעדלערס און סטאר קיפערס

די בעסטע סגולה אנצוהאלטען קאסטומערס און צו מאכען געלד איז צו קויפען דריי־גודס, ריינקאוטס, פענסי גודס, דזשועלרי און נאוועלטיס ביי קאפלאן און קא.

האלסייל און דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט טאראנטא, דער בעוואוסטער האלסייל פלאץ וואו פיעל פעדלער זיינען בעדינט געווארען. דזשאב־לאטס זיינען שטענדיג דא. ארדערס פינקטליך אטענדעד.

קאפלאן און קא. דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט, טאראנטא אנט.

טעלעפאן אדעלייד 3772.

וויכטיג פאר די אידען פון די וועסט

דער אידישער עולם ווערט אויפמערקזאם געמאכט, דאס אינטער דער השגחה פון דעם ועד הכשרות וועט ערעפענט ווערען אין 671½ ריטשמאנד סטריט וועסט פיר די בעקוועמליכקייט פון די ארומיגע איינוואהנער א משיקען שלאכט־הויז און מיטוואך פריה וועט מען שוין קענען שעכטען דארטען. אויך קען מען דא בעקומען צו יעדער צייט טשיקענס, קאטשקעס א. ז. וו. צו גאנץ ביליגע פרייזען, ווי אויך פרישע פיש.

מאררים אייבענבוים, 671½ ריטשמאנד סטריט וועסט

לכבוד דר. שמריהו לעווין — ביז'ן 31־טען דעצעמבער 1915 וועל איך אוועק געבען 50 פראצענט פאר'ן פאלעסטינא עמערדזשענסי פאנד — פון מיין פראפיט פון אללע פאליסיעס פאר פייער אינשורענס פון די קאנטינענטאל פייער אינשורענס פון ניו־יארק.—די אידען מוזען געבען די ביזנעס דירעקט,— קיינע אידישע אדער קריסטליכע אגענטען דארפען זיך ווענדען — די ביכער זיינען אפען פאר די ציון'איסטישע קאמיטע

עמאנועל י. קענעג, 24 טאראנטא סט. — טעלעפאן מיין 4711

די פאריז בארגיין סטאר

מיר זיינען די ערשטע מיט דעם גרעסטען אויסוואהל פון פערשיעדענע וואלענס, דרעס גודס, סילקס, פלאש, וועלוועטס, טרימינגס און דעמינעטס. מיר קויפען אלע באנקראט סטאקס פיר קעש. די לעצטע פעטערנס, שעהנסטע דעזיינס ווען איהר קומט צו אונז קויפען סייט איהר 50 פראצענט פון דעם דאלאר. און דיעלערס.

ספעשעל פרייזען פיר מאנופעקטשורערס פאזיטיוו האלב פרייז,

101 ענגעס סטריט טעלעפאן אדעלייד 1420

נעהט וואו אלע געהן.

אלע שניידער און פעדלער קויפען זייערע וואארעס און טרימינגס פאר סוטס און אווערקאוטס ביי

ליובינסקי די ספּעציעלע אגענטען פון גרעסטע און בעסטע ענגלישע און סקאטלענדער וואלען מיללס.

פאר וואס ניט איהר? אונזער נאמען איז א גאראנטי פאר קוואליטעט און ריעלע בעהאנדלונג

J. LUBINSKY, 248 Simcoe Street, Toronto.
TELEPHONE MAIN 6146

שלאפען ווילט זיך

(סקיצע)
(סוף.)

וואירקע שפרינגט אויף, קוקט זיך אום און פערשטעהט שוין, וואס דא טהוט זיך: עס איז גאר ניטא — ניט דער שאַסע־וועג, ניט פּאלאגעיא, ניט די פּוסגעהער; אין מיטען שטוב שטעהט בלויז די בעל־הבית'טע, וועלכע איז געקומען געבען דעם קינד די ברוסט. בעת די דיקע פּויערטע מיט געזונדע פּלייצעס גיט עסען און נעהמט איין דאס קינד שטעהט וואירקען אויף די פיס, קוקט אויף איהר און ווארט, ווען זי וועט ענדיגען. און הינטער די פענסטער ווערט שוין די לופט בלאַה, די שאַטענס און דער גרינער פלעק ווערען קאנטיג בלייכער. באלד נעהמט טאָגען.

"נא !" זאגט די בעל־הבית'טע און פערשפּילעט אויף דער ברוסט דאס העמד.

— "ס'וויינט, מען האט מן הסתם אן עין־הרע געגעבען".

וואירקע נעהמט דאס קינד, לעגט עס אריין אין וויעג און פאנגט אן וויעדער צו וויגען, דער גרינער פלעק מיט די שאַטענס ווערט ביסלעכווייס פערשוואונדען און עס איז שוין מעהר נישטא, ווער עס זאל קריכען צו איהר אין קאפּ און באַרדקען דעם מח מיט א נעבעל, און שלאפען ווילט זיך נאך אלץ ווי פריהער; אוי, ווי עס ווילט זיך דאס שלאפען! וואירקע לעגט אוועק דעם קאפּ אויפ'ן ברעג פון וויעג און וויעגט זיך מיט'ן גאנצען קערפּער, אום בייצוקומען דעם שלאף, אבער די אויגען קלעפּען זיך פון רעסטוועגען און דער קאפּ איז שווער, אזוי ווי ער וואלט געווען אנגעגאסען מיט בליי.

"וואירקע, הייץ איין דעם אויוון !" דערהערט זיך הינטער דער טהיר א קול פון בעל־הבית.

הייסט דאס, אז עס איז שוין צייט אויפצושטעהן און זיך נעהמען צו דער ארבייט. וואירקע לאזט שטעהן די וויעג און לויפט אין שייער נאך האלץ. זי איז צופריעדען, ווען זי האלט אין לויפען אדער אין געהן, ווילט זיך איהר ניט שלאפען אזוי שטארק, ווי אין דער צייט, וואס זי זיצט אויף איין ארט. זי ברענגט צו טראגען האלץ הייצט איין דעם אויוון און פיהלט בשעת מעשה, ווי איהר פערטריקענטער פּנים לעבט אויף און די געדאנקען ווערען קלעהרער.

"וואירקע, שטעל דעם סאמאָוואר!" שרייט דער בעל־הבית.

וואירקע האקט שפּענדלעך, אבער זי בעוייזט נאך ניט זיי אנצוצינדען און אריינצושטעקען אין סאמאָוואר, ווי עס לאזט זיך שוין הערען א נייער בעפעהל:

"וואירקע, פּוץ אויס דעם בעל־הבית די קאלאָשען !"

זי זעצט זיך אויף דער פּאדלאָגע, פּוצט די קאלאָשען און קלעהרט, אז עס וואלט גאר ניט שלעכט געווען אריינצושטעקען דעם קאפּ אין די גרויסע, טיפע קאלאש און כאפען אין איהר א דרעמעל. אין פלוצלונג פאנגט אן די קאלאש צו וואקסען; זי ווערט אנגעשוואלען און פילט אן די גאנצע שטוב. וואירקע לאזט ארויס פון די הענד דאס בערשטעל, אבער די זעלביגע רגע טהוט זי א טרייסעל מיט'ן קאפּ, גלאָנצט אויס די אויגען און בעמיהט זיך צו קוקען אזוי, אז קיין זאך זאל ניט וואקסען און ניט שווימען פאר איהרע אויגען.

"וואירקע, וואש אויס די טרעפּ... זעה, ס'ארא בלאָטע ! ס'איז פּשוט מיאוס פאר די קונדען !"

וואירקע וואשט די טרעפּ, קלויבט אויף די שטוב, דערנאך הייצט זי איין אין אויוון און לויפט צום קרעמער ארבייט איז דא ביז'ן האלז, זי רוהט ניט קיין איין מינוט.

אבער קיין שום זאך איז פאר איהר ניט אזוי שווער, ווי שטעהן אויף איין ארט ביים קיך־טיש און שיילען קארטאפליעס, דער קאפּ ציעהט צום טיש, די בולבעס פליהען אין די אויגען, דאס מעסער פאלט פון די הענד, און דא דרעהט זיך ארום די דיקע בעל־הבית'טע, שטארק אין כעס, מיט פערקאשערטע הענט, און רעדט אזוי הויך, דאס עס קלינגט אין די אויערען. עס איז אויך א מאטערניס דערלאנגען צום טיש, וואשען וועש, נייהען, מינוטען־ווייז ווילט זיך איהר אויף קיינעם ניט קוקען, זיך א ווארף טהאן אין מיטען שטוב אויף דער פּאדלאגע און שלאפען — שלאפען — שלאפען ...

דער טאג געהט אוועק. ווען וואירקע זעהט, ווי עס ווערען שווארץ די פענסטער, דריקט זי זיך די שלייפען און שמייכעלט, ניט ווייסענדיג אליין פון וואס זי פרייט זיך. די פינסטערניס פון אבענד האליובעט איהרע אנגעמאטערטע אויגען און ברייננגט צוטראגען די האפנונג אז באלד וועט זי געשמאק איינשלאפען. אין אבענד קומען צוגעהן געסט צו די בעל הבתים.

"וויארקע שטעל דעם סאמאָוואר !" שרייט די בעל־הבית'טע.

זייער סאמאָוואר איז א פּיצינקער, און אייִדער די געסט טרינקען זיך אן מיט טהעע, קומט אוים איהם אנצוואָרעמען אמאל פינף. נאך דעם טהעע־טרינקען שטעהט וואירקע א גאנצע שעה אויף איין ארט, קוקט אויף די געסט און ווארט, טאָמער וועט מען איהר הייסען וואס טהאָן.

"וואירקי, לויף ארונטער און ברייננג דריי פלעשער ביער."

זי טהוט זיך א ריס פון ארט און לאָזט זיך לויפען. זי זעהט צו לויפען, וואס שנעלער כדי צו פערטרייבען דעם שלאף.

„וואירקע; געה נאך בראנפען ! וואירקע וואו איז דער פראפענציהער ? וואירקע, מאך א הערינג !

אט זענען די געסט מיט מזל אוועק. מען פערלעשט די ליכט די בעל־הבתים לעגען זיך שלאפען.

"וואירקע, וויעג צו דאס קינד !" הערט זיך דער לעצטער בעפעהל.

אין אויוון שרייט די הויז גריל; דער גרינער פלעק אויפ'ן באלקען און די שאַטענס פון די מייטקעס און פון די ווינדעלעך קריכען אויף דאס ניי אין וואירקעס אפענע אויגען, זיי ווינקען צו איהר און פילען אן דעם קאפּ מיט א נעבעל.

"שלאף, מיין פויגעלע", בורטשעט זי, "מאך צו דיין אויגעלע" . . .

און דאס קינד שרייט מיט אלע כחות, אזוי ווי מען וואלט דאס געקוואלעט. וואירקע זעהט וויעדער דעם בלאָטיגען שאָסע־וועג, די מענשען מיט די טארבעס, פּאלאגעיען, דעם טאטען יעפים. אלץ פערשטעהט זי, אלעמען דרעקענט זי, אבער אין האלבען שלאף קאן זי בלויז בשום אופן ניט פערשטעהן אט יענע מאכט וואס האלט זי געשמידט די הענד אין די פיס, דריקט זי און שטיקט און לאָזט איהר ניט לעבען. זי קוקט זיך אום זוכט די דאזיגע מאכט, אום פון איהר פּטור צו ווערען אבער זי געפינט זי ניט. צום סוף, ווען זי האט זיך שוין גוט אנגעמאטערט, שטריינגט זי אן איהרע כחות אין די אויגען, קוקט אויבען אויף דעם גרינעם פלעק, וואס הערט ניט אויף צו ווינקען הערט זיך צו צום געשריי און געפינט דעם שונא, וועלכער לאָזט איהר ניט לעבען.

דער דאזיגער שונא איז — דאס קינד.

זי לאכט. עס וואונדערט איהר, — ווי אזוי האט זי דאס פריהער ניט געקאָנט פערשטעהן אזא קלייניגקייט ? אין עס ווייזט אוים, אז מיט איהר צוזאמען לאכען אויך אין וואונדערען זיך דער גרינער פלעק, די שאַטענס און די הויז גריל.

וואירקע שטעהט אויף פון בענקעל און געהט זיך דורך איבער'ן שטיבעל מיט א ברייטען שמייכעל אויף די ליפּען, ניט פינטלענדיג מיט די אויגען. עס טהוט איהר הנאה און עס קיצעלט זי דער געדאנק, אז באלד וועט זי פּטור ווערען פון קינד, וואס האלט פערשמידט אין קייטען איהרע הענד און פיס . . . טויטען דאס קינד, און דערנאך שלאפען — שלאפען — שלאפען . . .

לאכענדיג, ווינקענדיג און מיט פינגער סטראשענדיג דעם גרינעם פלעק, גנב'עט זיך וואירקע צום וויעגעלע און בויגט זיך איין צום קינד. זי דערשטיקט דאס קינד, לעגט זיך שנעל אויף דעם געלעגער, לאכט פון פרייד, דאס זי קאן יעצט שלאפען און אין א מינוט ארום ליגט זי שוין שטארק איינגעשלאפען, ווי א טויטע.

די לאנדסלייט פעראיינען און דער מלחמה קאנפערענץ

די לעצטע איינינע וואכען האבען זיך בעוויזען אויף דער אידישער גאס אין טאראנטא פערשיעדענע לאנדסלייט סאסייעטיס, וועלכע זאמלען געלד פאר זייערע פריינדע און בעקאנטע אין די שטעדט, פון וועלכע זיי קומען, און וועלכע האבען געליטען צוליעב דער מלחמה.

עס איז קיין צווייפעל, דאס דיעזע לאנדסלייט סאסייעטיס פערדיענען א גרויסע מצוה מיט דעם, און זיי קומט א דאנק, ווייל זייער כונה איז ריכטיג א גוטע.

ווען איהר וועט אבער גרינדליך בעטראכטען דיעזען פאל, וועט איהר לייִדער איינזעהען וויפיעל שאדען דיעזע לאנדסלייט סאסייעטיס ברייננגען אונזערע הונדערטע טויזענדע מלחמה קרבנות אין רוסלאנד, גאליציען און פאלעסטינא.

יעדער איד אין דיעזער שטאדט אדער אין וועלכער אנדער שטאדט אין קענעדע און יונייטעד סטייטס ווען ער גיט זיין ביישטייערע, איז ער זיכער, און דאס איז זיין וואונש, דאס די געלדער זאלען גלייך פערטהיילט ווערען צווישען אלע לייִדענדע אידען אהן אן אויסנאהמע. און ווירקליך זארגען די אלע רוסישע און אנדערע פערטהיילונגס־פונקטען (קאמיטעען) דאס קיינער זאל געקריוודעט ווערען, דאס איינער זאל ניט באקומען ווייניגער ווי דער צווייטער. שטעלט זיך אלזא פאר, דאס נאכדעם ווי די אידען פון א געוויסער שטאדט אין פוילען באקומען פראפארציאנעל א געוויסע סומע, פון די געלדער וועלכע ווערען געשאפען פון די פערשיעדענע מלחמה היילפס אינסטיטוציעס, און צו דער זעלבער צייט באקומען א קליינע צאהל אידען פון דער זעלבער שטאדט נאך געלד פון זייערע לאנדסלייט אין קענעדע צי די סטייטס. עס הויבט זיך א רייהע פון פראטעסטען, קנאה און שנאה. עס ווערט א חאאס אין דער געמיינדע און די גאנצע סיסטעם געהט צו גרונדע.

און ניט נור דארטען אין זייער „היימישער שטעדטעל, נאר דא אם פלאץ, אין טאראנטא, מאנטרעאל, ניויארק אדער אירגענד אנדער שטאדט ווערען די מוחות פון די גוטהערציגע אידישע געבער צוטומעלט.

די לאנדסלייט סאסייטיעס זאגען אן זייערע פריינדע ניט צו געבען קיינעם אנדערש און אויסער אין זייער קלייזעל, די שוהלען מיטגליעדער, וויעדער טענה'ן, אז זיי צאהלען אין שוהל, און דער סוף איז דאס פיעלע ווייסען טאקע ניט וועמען צו געבען און גיבען גארניט. און אנדערע נוטצען אויס דיעזע געלעגענהייט, אום אויסצודרעהען זיך פון צו געבען עטוואס פיר א'נגערע לייִדענדע.

וואס קען געטהאן ווערען אום אריינצוברייננגען ארדנונג אין די זאמלונגען פון די געלדער ?

דער ענטפער קען בלויז זיין, דאס קיינער טאהר פיר זיך קיין שבת מאכען, אויף'ן רעכענונג פון דעם גרויסען אונגליק פון אונזער פאלק.

לאנדסלייט סאסייטיעס זיינען זיך א גאנץ גוטע זאך, זיי האבען אבער קיין רעכט ניט ארומצוגעהן קאלעקטען געלד צווישען זייערע לאנדסלייט און אנזאגען זיי ניט צו צאהלען צום קאנפערענץ. וואס זיי קענען יא טהאן, איז פעראנשטאלטען טהעאטער פערשטעלונגען, קאנצערטען, בעלער, קלייבען אויף שמחות ביי זייערע לאנדסלייט, אבער די געלד מוז אויסדריקליך איבערגעגעבען ווערען צום טרעזשורער פון מלחמה קאנפערענץ מיט דעם אויפטראג דאס יעזע סומע זאל געהן פיר דיעזער און דיעזער שטאדט. און אויך דארפען זיי יעדעם מאהל זיך ווענדען צום מלחמה קאנפערענץ נאך איין ערלויבניש.

וואס אנבעלאנגט די הויז צו הויז קאלעקשאנס וואו אונזערע וואלונטירען קאלעקטארס, באזוכען די אידישע הייזער יעדען זונטאג פינקטליך, מעג עס זיין א רעגען אדער א שנעע, ווארים אדער קאלט, טאר קיין ארגאניזאציע אדער שוהל שטערען דיעזער נאבעלער ארבייט און אריינטראגען א דעמאראליזאציע אין די רייהען פון די גוטהערציגע געבער, וועלכע פיהלען עס פיר זייער הייליגסטער פליכט צו צאהלען א געוויסע סומע וועכענטליך.

איך צווייפעל ניט, דאס די לאנדסלייט סאסייטיעס וועלען נאכדענקען זייער טהאט און וועלען אנערקענען זייער פעהלער. זיי וועלען געוויס האנדלען אלס מענשען און אידען און וועלען אויסמיידען צו טראגען אויף זייער געוויסען די פעראנטוואָרטליכקייט פון די רעזולטאטען פון אזא מין טהעטיגקייט. אויב עס וועלען זיך אבער געפינען געוויסע אונפעראנטווארטליכע איינציגע פערזאָנען ווי עס האט זיך שוין איינינע מאהל געטראפען אין דער פערגאנגענהייט, וועלכע שטעלען זיך פיר זייער "הייליגער" אויפגאבע צו שטערען דער ארבייט פון קאנפערענץ וואלט עס זיין די פפליכט פון יעדען אידען זאפארט צו מעלדען צום קאנפערענץ דעם נאמען און אדרעס פון דיעזער פערזאן, און דער קאנפערענץ וועט מיט איהם האנדלען לויט ווי מען דארף האנדלען.

עס וואלט געווען פיעל מעהר וויכשענסווערטה ווען דיעזע אלע לאנדסלייט סאסייטיעס וואלטען זיך אנשליסען אן דעם מלחמה קאנפערענץ און העלפען טהון זייער פליכט צו זייערע פערוואונדעטע און צו אלע אידען וועלכע לייִדען פון דיעזער בלוטיגער מלחמה.

דער טאראנטער קאנפערענץ האט צו שיקט בריעף צו אלע שוהלען און פעראיינען מיט א ביטע צו געבען אונז די אדרעסען פון זייערע מיטגליעדער, אום באזוכען די יעניגע פון זיי, וועלכע צאהלען נאך ניט וועכענטליך פיר די מלחמה קרבנות, און אויך דאס די פרעזידענטען פון דישוהלען זאלען אויפרופען יעדען שבת אין שוהל ביים לייענען, דערמאהנענדיג די אידען פון זייער קאנגרעגיישאן צו טהאן זייער פפליכט פיר די מלחמה קרבנות. דאס זעלבע די פרעזידענטען פון פעראיינען, יוניאנס ביי זייערע מיטינגען.

די אידען פון טאראנטא האבען זיך איבערצייגט אין דער טהעטיגקייט, ארענטליכקייט און נוצליכקייט פון טאראנטער מלחמה הילפס קאנפערענץ, און דארום בעטען מיר אלע אידען אהן איין אויסנאהמע צושטעהן צו אונזערע רייהען און ארבייטען האנד אין האנד מיט'ן קאנפערענץ, דען בלויז אין אייניגקייט קענען מיר אונזער ציעל ערדרייכען, און דאס איז צו שאפען אזוי פיעל פינאנציעלע שטיצע וויפיעל עס איז נור מעגליך פיר אונזערע שוועסטער און ברידער מעריב לים.

מיט אכטונג,
פאר דער פרעס קאמיטע פון קאנפערענץ,
ה. דווארקין.

MEET ME AT THE FIRESIDE **Strand** YONGE NEAR KING
CONTINUOUS 10 AM. TO 11 PM. MATS 5¢-10¢ EVES 5¢ 10¢ 15¢

מאנטאג, דינסטאג, מיטוואך
האלבראק בלין
— אין —
בראדוויי סוקסעס
די פאמיליע קאחבאורד
11־טע נאכפאלג פון
די געטהין
און פאטהי מלחמה נייעס

מעזאנינע סיטס רעזערווירט ביי טעלעפאן מיין 3345

ROYALA LEXANDRA

מאטינעע מיטוואך און שבת
א דורכדרינגענדע פיעסע — פראכטפאללע שוישפיעלעריי
מר. וויליאם
פייווערשאם
אין א ליעבע'ס דראמא פון מאדערנעם לעבען
„דער שפארבלר"
"THE HAWK"
איין יאהר אין ניו־יארק
איין יאהר אין פאריז
דער גרעסטער ערפאלג פון פאווערשאם'ס קאריערע
אין אווענד 50 סענט ביז $2
שבת מאטינעע 50 סענט ביז $1,50
מיטוואך מאטינעע פון 50¢ ביז $1,00
נעקסט — „עקספיריענס"